

Jan de Ruijter
PABIEN ARUBA
PABIEN KABINET
EVELYN WEVER-
CROES
PABIEN MEP,
POR EN ReD
Pag. 15



Dialuna 20 November 2017 -Edicion-10 Vol.2395 Sta.Cruz #111 **1.50**
Tel: 585-9500 Fax:585-0952 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

URATACA
CENTER

Awe November 20

Mac & Cheese, Fried
Chicken, Salada &
Yuca

Tel: 585 5212

Su Excelencia, Prome Minister, sra. Evelyn Wever – Croes:

*No mas polarizacion, no mas
antagonismo*

**CU UNION NOS PAIS POR
LOGRA COSNAN GRANDI**



**Mas mata a cay debi na e cantidad di awa y
e tera satura na Rooi Santo y Boroncana**



Minister Ricardo Croes:



**E confianza
cu a wordo
poni den
RED, a
wordo poni
door di
pueblo**

Na Sasakiweg:

**Plas di awa a cambia e
direccion y control di
algun auto**



Presidente di Parlamento Guillfred Besaril:

Pa prome vez presidencia di Parlamento ta den man di dos funcionario policial”

Diabierna dia 17 di November 2017 tabata un dia masha particular pa Pais Aruba. No solamente a yama “Bon Bini” na Gabinete Wever-Croes 1 pero na mes momento su mainta un otro momento realmente historico pa nos pais a tuma lugar na momento cu e Presidencia di su Parlamento, cual ta e organo mas halto den nos Constitucion, a keda den man di dos funcionario policial.

Manera ta conoci desde cu Parlamento nobo a keda instala despues di eleccion di 27 di Oktober ultimo, sr. Guillfred Besaril a keda eligi como presidente di Parlamento. Den corto tempo ya sr. Besaril a dirigi varios reunion importante pa Aruba, esaki den un forma respetuoso y elocuente, poniendo respet mutuo na prome lugar. Ta pa prome vez den historia di Aruba cu un persona di profesion di

agente policial ta keda escogi den e posicion di Presidente di Aruba su parlamento. Diabierna cu a pasa a toca turno na sr. Alan Howell, kende tambe a fungi como polis den Cuerpo Policial di Aruba, na marca historia na momento di a keda escogi como presidente suplente di Parlamento Arubano.

“Pabien Cuerpo Policial di Aruba, masha danki pa e formacion profesional cu tanto mi persona como Honorable Miembro di Parlamento, sr. A.A. Howell a ricibi for di e organizacion policial Arubano”, sr. Besaril a declara na prensa diabierna ultimo. Pa termina presidente saliente di Parlamento a desea su sucesor sr. Alan Howell tur clase di exito, tanto como parlamentario como e presidente suplente di Staten di Aruba.



Minister Otmar Oduber:

Ora Aruba ta na Prome lugar, diferencianan di pasado ta keda pa pasado

Awe Aruba a conoce un Gobierno nobo unda cu ser humano ta central

Palabranan sigur cu minister di Infraestructura y Medio Ambiente, como tambe Vice-Prome Minister di Aruba y lider di partido POR, Otmar Oduber, a expresa riba medionan social, despues cu e gabinete nobo a keda introduci oficialmente riba Plaza Betico Croes, demostrando asina e union entre e tres partidonan MEP, POR y RED.

Ora Aruba ta na prome lugar, diferencianan di pasado ta keda pa pasado.

Den su discurso diabierna anochi dilanti di miles di persona, cu a bin presencia e celebracion aki, Minister Oduber a gradici Prome Minister, mr. Evelyn Wever-Croes pa henter e proceso cu a hiba durante e ultimo simannan. Por ta hopi hende a cuestiona, por ta hopi hende a puntra, con por ta posibel. Pasobra e ta un realidad cu ta bin for di polonan por ta cu no ta di e mesun direccion.

Loke a siña durante e ultimo simannan, ta cu por converti diferencianan den oportunidadnan grandi pa un pueblo y pesey e tres partidonan ta uni den un coalicion hunto cu partido RED, hunto cu sr. Ricardo Croes, kende el ‘a gradici nan tur dos. A gradici pa e simannan di deliberacionnan cu tabata tin, di e respet grandi y mutuo. Tabata tin voluntad pa forma e base pa un gobernacion cu tin cu traha pa e pueblo aki den e proximo cuater añanan, plus, manera cu Oduber a bisa na diferente ocasion.

Sr. Oduber a expresa tambe cu nan conoce otro for di prome, pero e bond cu tabata tin durante e ultimo simannan, haciendo wega, haciendo joke, pero parando y mirando riba un horizonte di unda kier hiba e pais aki, dicen kier mira cu e ser humano cu pa hopi aña tin cu bisa, su mes a para hopi cerca y no tabata mira, ta

haya e atencion, di por haya un vivienda.

Peticionnan cu tabata tin na cantidad. Un salubridad, caminda cu e paciente, e pueblo ta central. Un educacion, caminda cu nos hobennan, nos mayornan, turtin e mesun oportunidad, no importando di cual bario nan ta bin, of na cual school nan por afford pa pone nan yiu. Cu no ta importante cual deporte ta practica, pero e importante ta, cu no ta riba caya y ta haciendo algo sano.

E balornan humano aki, e esencia di loke Arubiano ta para p’e y e necesidad cu mester tin pa pone un plataforma solido pa no nos, sino pa nos futuro generacion a pone cu despues di dia 22 di September, e tres partidonan cu ta constela e Gobierno awe, a conoce un ganashi, a conoce un adelanto di sosten, di confianza den comunidad y pesey e compromiso di



parti di e tres partidonan, di Otmar Oduber, su colega Andin Bikker, e miembronan di parlamento y ta bay forma parti y lo yuda den e constelacion aki di partido POR, ta compromete cu pueblo di

Aruba, pa sostene tanto RED y MEP y tur colega, pa un Gobierno di cuater aña solido, cu plus, despues di esey y cu ta sigui traha pa e pueblo di Aruba, e mandatario a finaliza.

MEP:

Aruba tin su Gobierno Nobo

Aruba ta sinti e aire fresco di bon gobernacion



Diabierna 17 November a habri cu bendicion di awa cero y e sentimento di alegria den pueblo di e aire fresco di bon gobernacion. Despues di 2 luna cu e pueblo a duna mandato pa un coalicion, e dia a yega cu tur hende tabata ansioso riba dje. E gobierno nobo a wordo instala.

Pa 5'or di atardi, na stadhuis, e huramentacion di e 8 mandatarionan cu lo goberna nos pais a tuma lugar dilanti di su Excelencia Gobernador, sr. Alfonso Boekhoudt.

Aruba y Partido MEP a marca historia un biaha

mas. Nos tin un gobierno nobo solido y pa prome biaha den historia di Aruba, nos tin un hende muher cu lo goberna nos pais, nos Prome Minister, mr. Evelyn Wever-Croes.

Gabinete Wever-Croes ta un realidad y cla pa cuminsa traha mesora. Aruba tin un gobierno nobo, un gobierno stabil, un gobierno cu ta pone e ser humano central. E puntonan di prioridad di gobierno aki ta: Integridad y bon gobernacion. Nos lo baha gasto y maneha finanzas responsablemente. Y nos lo pone e ser humano central atrobe.



Na Esmeralda:

Homber a drenta cas di su ex y a corta un otro homber na pia



Diabierna anochi den careda di 11:30, polis a bay un adres na Esmeralda pa

un homber cu a drenta den un cas cu cuchiu. Mesora varios unidad a bay e sitio.



Informacionnan tabata sigui drenta y a loke nos a compronde tabata lo siguiente.

Un homber di nacionalidad Dominicano y arma cu un cuchiu, a drenta e cas.

Esaki segun su ex, cu tabata den e cas y cu muchanan. Den e sucedido aki un persona a wordo corta na pia door di e

mesun homber aki, cu a huy despues.

E persona cu a wordo a corta a resulta di ta un cabayero, cu a haya un corta basta bon patras di pia. Ambulance tambe a wordo notifica.

Loke nos por deduci di e caso aki ta cu, ta trata di un caso di jaloersheid, cu lo por a caba den e un

drama pasional.

Na yegada di ambulance nan a bay paden y despues e cabayero herida a bin pafor y a subi den ambulance, caminda nan mester a bay atende.

Pa loke ta e agresor nos ta kere cu e lo wordo deteni hopi liher, mirando cu e dama a duna polis tur dato di e persona.

TA HUUR

@ STA CRUZ PA NEGOSHI:

-Local comercial, 25/30 m2, Ex Celular Shop, situa dilanti di Colegio San Hose.

Afl. 925.00 mensual. Tur sorto di negoshi ta welcome, cu excepcion di negoshi di cuminda, beauty salon y barbershop, pasobra ya tin estableci aki. Tel. 739 0101

Ta huur

Espacio comercial na Sta. Cruz:
Ta huur un local comercial, ubica riba e caminda principal di Sta. Cruz. Grandura: 280m2. Por pone muebleria, tienda, warehouse, iglesia. Tin entrada parti dilanti y tambe tin entrada lateral parti patras. Vraagprijs: 30 florin per m2, negociabel. Tel. 739 0101

WANT TO LOSE WEIGHT FOR CHRISTMAS



RICHELLE
BEAUTY VISION

JOIN US & CREATE THE BODY WHAT YOU WANT

- 6 weeks of healthwise products (3 per day)
- 5 RBV thermo blanket and 5 RBV foot detox
- 1 Basic Facial (the last week)
- Unlimited training on RBV power plate
- Weekly counseling by a certified Weighloss consultant



HEALTHWISE

Big Taste. Small Waist.

santa cruz 111-B * 5851073 - 5942758



Normal Price
1000. -awg
SPECIAL PRICE
750. -awg
Excl. BBO

Su Excelencia, Prome Minister, sra. Evelyn Wever – Croes:

No mas polarizacion, no mas antagonismo

Cu union nos pais por logra cosnan grandi



Ta tempo pa uni, sin polarizacion, sin antagonismo. Nos pais kier logra cosnan grandi. Esaki ta loke nos prome minister, Su Excelencia,

mr. Evelyn Wever-Croes, a expresa.

Esaki ta e momento cu e union lo bay yuda, pa asina surpasa tur e desafionan cu nos tin nos dilanti.

Union irrespecto di unda bo ta bin, di unda bo a nace, irrespecto kico ta e caminda cu a cana. Union den e caminda nos dilanti, guia pa entre otro nos Libertador Betico Croes.

Pa diferente motibo, e dia a yena Wever-Croes cu hopi orguyo y honor y un di nan ta cu e ta sigur cu canando den e pianan cu Betico a laga pa nos, pa e partido en todo caso aden, por logra cosnan

grandi pa Aruba un biaha mas.

Un otro motibo di hopi honor y orguyo ta cu pa ser un hende muher para den su zapatonan na e momentonan aki. Como hende muher e prioridadnan talvez ta diferente.

Meta den bida ta diferente y su meta den bida tabata hopi diferente. Pa Wever-Croes ta importante e micro, e famia, e nucleo. Su casa, su yiunan y awor un nieto. Pero na caminda a realiza cu no por pensa asina so. Cu si berdad, bo kier hasta pa bo mesun yiunan ta feliz y tin oportunidad,

bo tin cu haci sacrificio. Y esey ta loke a pone mr. Wever-Croes tuma e paso pa drenta politica. Como hende muher ta spera cu esaki por inspira tur hende muher, tur mucha muher, tur hoben, nunca, pero nunca hinca den bo cabez cu bo no por.

Kico cu bo propone bo mes, bo por logra. Si sra. Wever-Croes a logra bira prome minister di pais Aruba y ainda tin cu custuma cu esey, pero prome minister femenino, tur mucha muher, tur hoben, tur hende muher por logra cualkier meta den bida, prome minister sra. Wever-Croes a splica





COME EXPERIENCE OUR GALLERY OF

40 YEARS STANDING STRONG
40 YEARS MAKING HISTORY TOGETHER

JOIN US

MONDAY, NOVEMBER 20TH, 2017 | 6PM - 9PM | RIU PALACE ANTILLAS
THE EXHIBITION OF HISTORICAL PHOTOS WILL BE HELD IN THE
CAPUCHINO LOUNGE RECEPTION AREA (EX-WESTIN)

Hoos basta grandi a forma su mes riba lama na Eagle Beach



Diasabra merdia varios persona a nota e presencia di un hoos mashagrandi mes riba lama na Eagle Beach. Ta bon mes cu esaki no a



mishi cu tera y a djis keda riba lama y despues a desaparece.

Mas mata a cay debi na e cantidad di awa y e tera satura na Rooi Santo y Boroncana



Diadomingo madruga durante di e continuo yobida un mata di kwihi grandi a cay na Rooi Santo. Tambe na Boroncana. E mata aki

a cay parcialmente riba caminda strobando asina e trafico pasa. Polis a keda en espera di bomberonan a yega pa corta e mata.



Den un ambiente festivo

Gabinete Wever-Croes a wordo introduci na pueblo oficialmente diabierna

Diabiernacuapasaatuma lugar huramentacion di Gabinete Wever-Croes, cu mr. Evelyn Wever-Croes na cabez como prome minister. Durante un agasaho riba Plaza Betico Croes, pueblo a cera conoci oficialmente cu e 8 ministernan kendenan lo bay lidera nos pais pa e proximo 4 aña plus.

E hecho aki sigur ta historico, pasobra sra. Evelyn Wever-Croes ta e prome dama kende ta ocupa e funcion di Prome Minister di Aruba, apesar di tur contratiempo, apesar di tur rumor caminda cu a wordo bisa cu Gobierno no lo bay sinta, pero cu hopi pasenshi y tumando tur su tempo, a sa di negosha cu e dos otro partnernan den coalicion, esta RED y POR, pa asina uni y forma e Gobierno cu nos conoce awe.

Durante e evento, Prome Minister a hiba un discurso, unda cu el'a muestra su gratitud y aprecio pa tur esnan cu a sa di sostene durante e hornada electoral aki y cu a muestra cu nan tabata kier e cambio. El' a expresa cu Aruba a haya su Gobierno y a felicita tur esnan presente, pueblo henter, cu un Gobierno nobo. E no tabata facil, prome minister a expresa. Pasobra ta bin cada un di polonan diferente y un vision talvez diferente. Pero desde prome momento tabata convenci cu mester enfoca riba loke ta uni nan. E union mester a busca.

Ora cu a realiza cu tin hopi cos ta uni nan, por a sigui cu e proceso. Y principalmente locual ta uni nan, ta pa pone Aruba prome. Pa pone e ser humano central un biaha mas, caminda cu ta bay percura pa Aruba bira un lugar sigur atrobe pa biba, cu nos muchanan por lanta den tur tranquilidad. Un pais cu tin un cuida di salud digno pa ciudadanonan. Cuido social, asistencia social pa esnan mas vulnerabel den nos comunidad. Enseñanza di calidad, cu por bisa mañan, nos hobennan ta prepara pa carga e pais akinan. Un medio ambiente cu nos ta respeta, pero di berdad.

E ser humano central un biaha mas. Y pa logra esaki tin desafionan y sa esey. Pero e sosten, e cariño, e calor cu a sinti di cada un, a haci cu esey lo bira posibel. Wever-Croes a gradici na un y tur presente pa nan a yega asina leu.

Deseo di mr. Evelyn Wever-Croes ta, cu e union, cu e tres partidonan aki por a muestra, por tin su efecto den comunidad. Pasobra, si wak sr. Ricardo Croes, si wak sr. Otmar Oduber, y sra. Evelyn Wever-Croes mes, nan no ta mesun cos. Nan no a nace na e mesun paisnan. No a lanta cu otro, y manera cu ta bisa, nan no a ni trip cu otro. Pero a bin hunto pasobra kier e mihor pa Aruba y e union ey ta e deseo di mas grandi cu e kier mira den nos comunidad bek, el'a expresa.



"PREVENCION Y MANEHO DI DIABETES"

cu Dr. Carlos Viana
(Certified Clinical Nutritionist)



Controla y evita bo diabetes.

Si diabetes ta core den
bo famia bo tin cu atende.

Fecha: diaranson 22 di november, 2017

Orario: 7:30pm-9:00pm

Lugá: Occasions by B-Days & More,
tegenover Flora Market, patras di Subway

Idioma: Papiamentu

Prijs: GRATIS

Despues di e charla lo tin
chens di haci pregunta.

Pa reservacion yama: 582-5333 ext 0
of e-mail na activities@oduber.com



Minister Ricardo Croes:

E confianza cu a wordo poni den RED, a wordo poni door di pueblo *Pueblo kier a mira cambio y e cambio a bin*

E confianza cu a wordo poni den nan, a wordo poni door di pueblo. Esaki ta loke cu Ricardo Croes a cuminsa cun'e durante di su discurso diabierna ultimo riba Plaza Betico Croes, despues cu el'a gradici y felicita e ministernan cu a keda huramenta diabierna atardi na Trouwraad di Censo.

El'a sigui remarca cu historia a mostra nos cu Gobierno di un pais ta responsabel, no solamente pa e logronan di e pais. E ta responsabel pa e fayonan tambe. Historia a mostra nos tambe cu Pueblo ta cansa di fayó y kier un cambio. Esaki ta e cambio. E cambio cu pueblo a scoge. Sigur e ta un dia historico. E ta historico pa partido RED, cual Croes a comparti cu e publico.

Un tiki di historia

Na 2005, Partido RED Democrático a participa na eleccion pa prome biaha y dr. Rudy Lampe, a haya su prome asiento den parlamento di Aruba. Pa 4 aña el'a traha fervientemente. Na 2009, partido RED Democrático, no tabata tin e mesun suerte y na 2013, Ricardo Croes a wordo acerca pa dr. Lampe cu e mes no a mira kico a mira den dje. Pero Croes a para dilanti tur hende diabierna riba Plaza Betico Croes, ta duna un discurso.

Dr. Lampe nunca a rindi. 2013 no tabata un aña pa partido RED atrobe. Es mas, a core un campaña y e temanan tabata hopi controversial. Holo cu nan tabata den boca di hende. Pero e aña aki tabata den boca di tur politico. Di tur partido,

incluyendo oposicion. A resulta cu RED ta berdad nan ta papia, segun Ricardo Croes, lider di e partido. Y berdad nunca ta muri. Croes a gradici diabierna anochi Rudy Lampe pa e confianza cu el'a pone den Croes. Pa e aña aki a lidera su baby, RED Democrático. Cu confianza di pueblo, el'a haci un bon trabao. Cu confianza di pueblo, e tabata para dilanti di pueblo y lo bay haci un tremendo trabao den e siguiente 4 añanan den Parlamento.

Arubiano mi ta

Arubiano mi ta, ta un cancion cu a wordo canta durante di e evento aki y sigur esaki a causa un gran impacto cerca Ricardo Croes, kende, durante su discurso e expresa cu e ta orguyoso di

su isla. Su sanger ta sanger di Arubiano y e ta orguyoso di su sanger tambe. Su lenga ta Papiamentu, ta di Aruba e ta. E ta orguyoso di su lenga tambe. E ta orguyoso di pueblo henter.

Orguyoso di un lider femenino

Ricardo Croes den su infancia a wordo lanta pa su mama, kende tabata mama y tata pa e y su rumannan. Y esaki ta un di e motibonan aki tambe, cu e ta sinti su mes masha orguyoso di tin un lider femenino. El'a comenta cu e ta confia cu un hende muher sa kico e ta haci, mihor cu un hende homber, naturalmente sin ofende e cabayeronan cu tabata profila riba escenario e momento ey. Tambe el'a gradici e vice-



prome minister, Otmar Oduber. Nan tres, Ricardo Croes, Evelyn Wever-Croes y Otmar Oduber, a konkel cabez un tiki. A conversa masha ameno mes cu otro. Tur conversacion entre nan tres tabata agradabel y a sinti cu nan ta birando 'brother y sister' caba y asina mester ta, si bo kier mira un coalicion solido. Por ultimo el'a desea e ministernan sabiduria, pasenshi forza.



PINK

SATURDAY

BAZAAR

25th

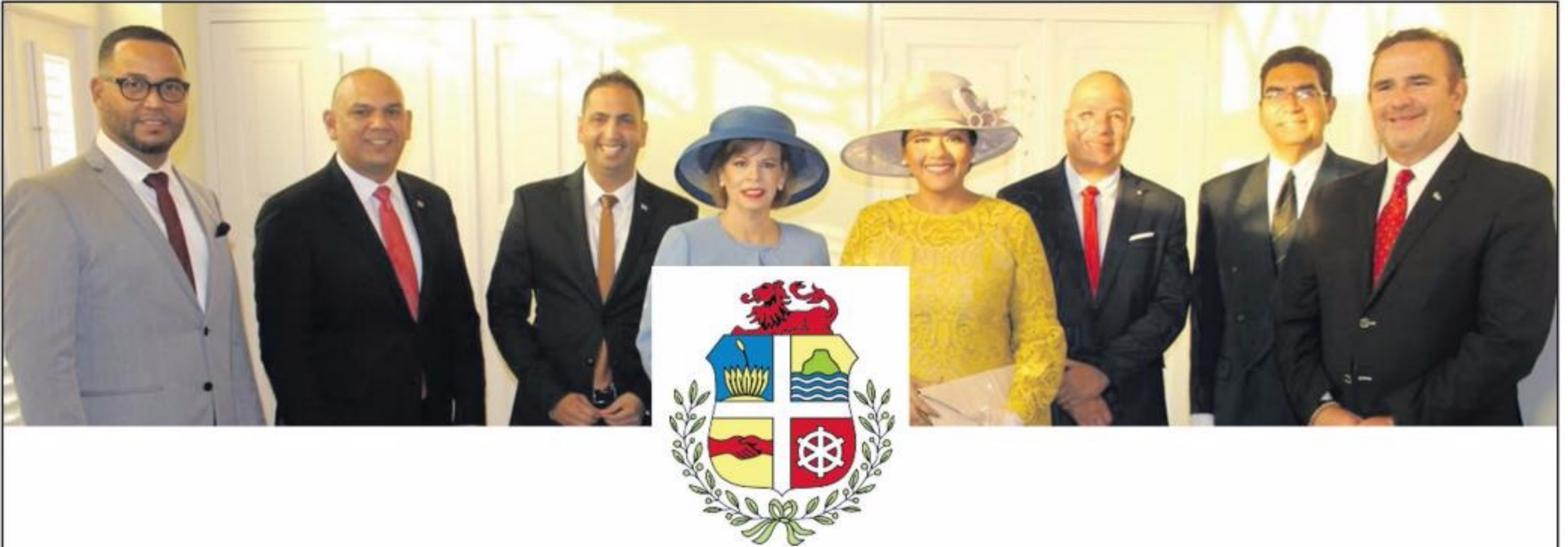
DESCUENTO GRANDI

RIBA TUR PRODUCTIONAN

DEN OVER STOCK

Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm • tel. 582-1671


**Check y like nos
riba facebook**



PABIEN ARUBA CU GABINETE WEVER CROES

Prome Minister **Evelyn Wever-Croes**
Vice Prome Minister **Otmar Oduber**

Sra. Mr. Evelyn Wever-Croes

Ministerio di Asunto General, Integridad, Energia, Innovacion y
Organisacion Gubernamental

Sra. Mr. Xiomara Ruiz-Maduro

Ministerio di Finanzas, Asunto Economico y Cultura

Dhr. Glenbert Croes

Ministerio di Asunto Social y Labor

Dhr. Danguillaume Oduber

Ministerio di Turismo, Salubridad y Deporte

Dhr. Chris Romero

Ministerio di Transporte, Comunicacion y Sector Primario

Dhr. Otmar Oduber

Ministerio di Infraestructura y Medio Ambiente

Dhr. Mr. Andin Bikker

Ministerio di Husticia y Inmigracion

Dhr. Armando Lampe

Ministerio di Enseñansa, Sciencia y Desaroyo Sostenibel

DISCURSO DI GOBERNADOR NA OCASION DI HURAMENTACION DI GABINETE WEVER-CROES



Honorabel señor Presidente di Parlamento, representantenan di nos colegionan Gubernamental, proximo Ministernan, nan famianan y distinguido invitadonan presente.

Mi mas sincero palabranan di felicitacion na ocasion di huramentacion awe di Gabinete Wever-Croes. Tambe pabien na e famianan, cu for di awe lo mester demostra mas pasenshi ainda cu boso familiar cu ta bira mandatario. Pero lo bin hopi momentonan bunita tambe pa motibo di e funcion noble aki cu nan ta asumi. Disfruta di esey hunto.

Awe, conforme reglanan stipula den nos Constitucion, e candidatonan nombra pa bira Minister lo mester huramenta, pa asina cumpli cu tur formalidad oficial stipula, pa e entrada di Gabinete Wever-Croes.

Prome cu nos pasa pa e momento solemne aki, mi ta desea di hasi uzo di e oportunidad pa dirigi algun palabra na e proximo Ministernan compartiendo algo tocante di e responsabilidad y pensamentonan al respecto.

Honorabel (proximo) Minister-President, y apreciabel Ministernan!

Denter di poco Gabinete Wever-Croes oficialmente lo inicia cu su labornan pa un periodo di 4 aña. Esaki lo bira un momento hopi particular, un momento pa nos para keto un rato, tanto pa boso mes, como pa mi persona, pa nos comunidad y pa futuro di nos Pais.

Ta pa prome biaha cu un Gabinete ta wordo huramenta den e edificio historico aki. Sinembargo, e aspecto mas particular di e dia di awe ta cu Aruba pa prome biaha den su historia lo haya un dama como Minister President di nos Pais.

Hunto cu e punto aki tin otro aspectonan cu tambe ta di interes, manera cu lo ta prome biaha den e ultimo 16 añanan, cu nos ta haña un Gabinete cu no ta forma pa un solo partido politico, pero ta representa pa tres diferente partido politico.

E echo cu awe boso ta para aki, ta duna mi e confianza cu awe, lo huramenta un Gabinete solido. Algo cu ta yena mi di optimismo y satisfaccion. Por cierto, esaki ta un di e puntonan cardinal stipula den mi nota di formacion pa yega na establece un Gobierno nobo pa e periodo nos dilanti.

Esta:

“Formacion di un gabinete solido, cu lo conta cu sosten di un base amplio den parlamento, cu lo sirbi interes general di henter poblacion di Aruba”.

Na mes momento ta sumamente importante pa boso realisa (y mi ta sigur cu esaki ta e caso) cu boso - desde awe- lo ta Minister di henter e pueblo di Aruba y nos lo spera di boso cada un cu boso lo tuma e decisionnan corecto den un forma transparente y integro na interes general. Awor cu mi por dirigi mi mes na e proximo Consejo di Minister den su totalidad, mi persona kier a pone enfasis riba e siguiente tres puntonan:

1. OPORTUNIDADNAN PA ARUBA

Manera ya a wordo stipula na Aruba desde su Status Aparte, contrario

na otro paisnan (paden y pafo di nos Reino Hulandes) ultimo añanan, ta menos “conoci” pa un pais ta wordo goberna pa un coalicion. Te cu recién nos por a bisa cu Aruba ta bon conoci pa un Gobierno y Parlamento caminda “The winner takes it all”.

E votador den e ultimo proceso electoral a scohe pa un cambio den esaki, y consecuentemente e lo exige mas di boso pa sirbi e pueblo di Aruba. Personalmente ami ta haya cu esaki ta inspirativo, ya cu e dinamica di un coalicion ta brinda oportunidad y estimulo pa inovacion.

TA TRATA DI OPORTUNIDADNAN PA ARUBA, OPORTUNIDAD PA NOS FUTURO.

Un coalicion ta significa, internamente traha hunto y externamente traha cu e stakeholdernan pafo di e coalicion. Traha hunto no a base di impone, pero basa riba principionan di dialogo, di acuerdonan y di consideracion y evaluacion di interes conhunto. Y den mi vision, e principio mas importante pa logra esaki lo ta e habilidad di explora y identifica e asuntonan cu ta uni boso positivamente den boso trabou y no pone enfasis riba diferencianan inevitabel cu semper ta existi.

Esey lo rekeri di boso tur curashi politico, e ta rekeri tambe e sentido di ser un estadista, e ta exige un vision serio y responsabel cu ambicion sano; cu e atencion dirigi enfaticamente pa sirbi e interes general di nos pais pa un periodo duradero pa cumpli cu e termino stipula y cu e expectativa di comunidad.

Esaki lo nifica cu tin ora boso lo mester enfrenta boso propio sombra dentro di boso coalicion, pero tambe enfrente di boso sostenedornan, y votadornan. Pero tambe den relacion cu oposicion, manera pueblo ta desea di mira esaki.

Cu gran placer mi ta felicita boso awe. Durante e ultimo simannan, for di e inicio di e proceso di formacion (y mi ta constata cu esaki a bay hopi mas rapido cu esun di Hulanda), mi a mira boso tur crece, di miembronan di partido individual pa miembronan di Parlamento, pa futuro miembronan di Gabinete y awor pa un ekipo motiva cu un vision comun.

Boso a duna e acuerdo di Gobernacion e titulo “Hunto pa Aruba” y tambe boso a pone boso firma bou di boso vision - e plan di maneho pa Aruba. Awor boso ta haya e oportunidad real pa bay ehecuta boso vision y den esaki mi ta desea boso tur clase di exito.

Mi sa cu un proceso di formacion entre tres partido no ta esun di mas facil. Mi ta na altura cu boso a hiba conversacionnan intensivo cu otro, y boso a discuti hopi tocante e temanan relevante, sea grandi of chikito.

Boso a papia habri riba asuntonan fundamental, pa logra puntonan esencial di boso partidonan y sostenedornan. Consecuentemente, boso a logra corta distancia entre e diferencianan y uni e puntonan importante cu boso tin en comun na beneficio di tur. Bon comunicacion, scucha otro y tene cuenta cu otro, sigur lo tabata aspectonan clave. A lo menos esey ta mi ta impresion y speransa!

Pues mi ta convenci cu boso a logra yega asina leu a base di dialogo, consulta y e deseo pa conhuntamente logra un progreso solido y duradero pa Aruba. Esakinan ta hustamente e calidatnan necesario pa goberna cu exito: tanto den e aspecto di mehoracion di maneho financiero y otro temanan di vital importancia pa “Bon Gobernacion”.

2. COOPERACION ENTRE PARTNERNAN DEN REINO

Mi tin cu añadi cu pa Reino Hulandes tambe e proceso di eleccion na Aruba y boso entrada como gobernante, ta un momento importante. Nos Reino y e forma con nos ta trata cu otro y traha hunto, no ta algo cu ta bay di mes.

Nos tur: Hulanda, Corsou, Sint Maarten, e Islanan Boneiro, Saba y Sint Eustasius y sigur tambe Aruba, ta carga nos responsabilidad individual y colectivo, pa logra e exito di nos Reino Hulandes.

E relacionnan conhunto y e confiansa entre partnernan durante e ultimo añanan – tabata bastante bou di presion, cual ta crea un ambiente cu ta rekeri union y un envolvimiento positivo pa asina hunto logra lo mihor di e relacionnan entre nos como pueblonan di Reino.

Continuacion mañan

Gabinete Wever-Croes a bira realidad!

Un gobernacion serio, transparente y integro cu lo traha na bienestar di e pais aki



Durante e trayectoria largo di 46 aña di MEP na varios ocasion nos partido a asumi mandato gubernamental, sea nos so of den coalicion cu otro partido(nan) politico. Pa loke ta e gobernacion insular tempo cu Aruba tabata forma parti di Antiyas Hulandes, MEP a goberna su so na 1975, 1979 y 1983 y den coalicion di Gobierno Central na 1973, 1979 y 1982. Y desde cu Aruba a haya su Status Aparte na 1986, MEP na 1989 y 1993 a forma un coalicion cu e partidonan PPA y ADN y despues na 2001 pa promer vez como pais den Reino Hulandes MEP a haya e mayoria absoluto

pa drenta gobierno su so. Esaki a ser ripiti na 2005 caminda MEP a bolbe drenta gobernacion su so. Awor ta asina leu cu diabierna ultimo partido MEP a bolbe drenta gobierno hunto cu e partidonan POR y RED y cu esaki MEP a cumpli cu deseo di pueblo pa forma un coalicion pa goberna e pais aki. Filosofia di MEP semper ta Vox Populi Vox Dei.

Sin duda cu esaki ta demostra e solidez di nos partido cu pa mas di 46 aña ta sirbiendo bienestar di nos pais, sea como partido den gobierno of den oposicion. Y hecho ta cu MEP semper a percura pa estabilidad



den gobernacion, cual ta instrumental den henter e desaroyo di nos pais y specialmente e inversionistanan.

Reconocimento na e ser femenino

Otro factor importante cu ta pone MEP resalta como partidota cu na dos ocasion MEP a marca historia den politica Arubano pa loke ta e envolvimento di e ser femenino den gobernacion di e pais aki. Asina na 1979 pa prome vez un dama a logra bira diputado di Teritorio Insular di Aruba

y esey tabata sra. Grace Heronimo-Bareño (dfm). Y diabierna ultimo e prome dama cu a logra bira Minister President di Aruba ta sra. mr. Evelyn Wever-Croes. Sin duda cu nos di MEP ta sumamente orguyoso di nos lider Evelyn Wever-Croes, kende den apenas 6 aña di liderazgo di MEP ta logra ocupa un puesto asina honorabel di Minister President di pais Aruba. Siguramente e puesto aki e no a logra sin mas, pero esaki a bay cu hopi dedicacion, sacrificio y perseverancia y caminda su enfoko principal a bay

na e ser humano cu mester ta central den henter e desaroyo di e pais aki.

Nos di MEP ta convenci cu Prome Minister mr. Evelyn Wever-Croes hunto cu e otro ministronan lo bay haci un tremendo trabao y cu e gobierno cu e ta lidera lo goberna 4 aña plus den forma satisfactorio pa henter nos pueblo y caminda a base di union lo bolbe trece ordo, respet, transparencia y integridad den e pais aki.

Pabien Aruba cu boso gobierno nobo, Gabinete Wever-Croes!

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



Mensahe di F.A.D.A riba Dia Internacional di Mucha



Awe ariba dia internacional di mucha F.A.D.A kier a haci uso di e oportunidad aki pa felicita tur nos muchanan na Aruba y tambe esnan di henter mundo. Cada mucha ariba e mundo aki ta special, importante y yena cu potencial.

Si nos tuma un momento cada dia pa seucha y duna atencion na nos muchanan, nos lo tin un future yena cu profesionalnan entre otro Educadornan, Politiconan, Medico- of Deportistanan. Educadornan y/ of

mayornan, ban para keto un rato y laga nos seucha kico ta biba den e pensamiento y sentimento di nos muchanan sin importa di ki nacion nan ta bin, sin importa kico ta nan clase social y sin importa color di cuero.

Ban sea un ehempel pa nos muchanan, pasobra nan ta nos futuro. Na tur nos muchanan PABIEN un biaha mas ariba boso dia y corda cu cada un di boso ta MASTER.

Na Sasakiweg:

Plas di awa a cambia e direccion y control di algun auto



Diadomingo mainta a drenta informe di un incidente na Sasakiweg. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un chauffeur a bay purba pasa pura den un plas di awa pero esaki a pone cu e auto a bay den un otro direccion y ta bira incontrollable. E Nissan March a bay cay den e greppel.

Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/ #6-Grijs-Tur tipo di Santo

Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi

*Puntra pa Special di Luna

Tel: 5851708/

Cel:5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
☎ 585-9500

Despues di a evalua tur oferta

Crystal Pool Services N.V. a gana bid pa renoba Piscina Olimpico Roly Bisslik

Lotto pa Deporte ta inverti mas di 1 miyon den nos economia

St. Fundacion Lotto pa Deporte a reuni cu Fundacion Facilidatnan Deportivo y Fundacion Arubiano pa Maneho di Facilidatnan Deportivo unda a anuncia e compania cu lo renoba Piscina Olimpico Roly Bisslik. E compania Crystal Pool Services N.V. a gana e bid despues di un evaluacion y a ricibi e aprobacion di ACE Engineering. E proyecto aki lo tin un balor di 1.050.000 florin y tin un duracion di 180 dia, esta 6 luna. Tambe tin cierto condicionnan hanca cu e acuerdo aki y pa cu esaki e compania lo mester cumpli cu nan.

Presidente di St. Fundacion Lotto pa Deporte, mr. Di-Stefano Wernet RA tabata contento cu nan por a yuda hunto cu tur otro partner p'e renobacion di e piscina di Savaneta. FLpD ta considera e proyecto aki hopi importante pa Savaneta, unda lo bay cambia bida di e piscina. E piscina aki ta uno olimpico y e atletanancu ta destaca internacionalmente como nacionalmente por haci bon uso di dje. Tambe e muchanan di schoolnan y el'a stimula pa bay internacional cu e piscina di Savaneta, pa asina paisnan cu tin winter por bin train aki. Por cera bon acuerdo cu e gobiernonan of federacionnan di e pais. Di-Stefano Wernet a manda palabranan di pabien p'e bario di Savaneta, e directiva y e clubnan.

Rolando "Roly" Bisslik, miembro di Fundacion Facilidatnan Deportivo di Aruba (FFD) a indica e renobacion di e piscina pa e atletanan di landamento ta significa cu e tin un continuidad pa futuro. Pa

dia hopi atleta ta haci uso di e facilidad pa nan training y si nan cera e facilidad, unda e atletanan lo bay. "A base di negligencia, el a escala den e forma aki. Lamentabel pero mi ta contento cu por fin nos ta mira luz cu drechamento di e proyecto y pa futuro mucho mas lo bay bin y ta boga pa mas grandi", asina el'a expresa.

Tim Smit hunto cu su señora ta doño di Crystal Pool Services N.V. y nan a gana e bid pa renoba e piscina y a indica cu e ekipo di e facilidad ta bieu, e ta leak y e no ta automatic. Tambe e sistema di energia no eficiente, nan no tin "chemical automation" y e proyecto nobo aki lo dura 90 dia pa por cambia henter e ekipo te cu e pomprom. El'a sigui splica cu nan lo bay kita tur ekipo bieu y lo bay pone pompnan nobo cu ta energia eficiente computer, di cua nan lo tin mas forza pero lo usa menos energia y asina aki lo save mas placa. Tur material lo ta nobo y esaki ta e meta di e proyecto unda lo crea un "safe, energy efficient, durable y chemically benefit project" den 90 dia.

Gerald Franca, Presidente di directiva di Piscina Olimpico Roly Bisslik a splica cu nan a mira e necesidad di renoba e facilidad y a bin cu WEB, cu a haci un analisis p'e directiva. WEB a presenta esaki na nan y asina aki Minister Demisionario dr. Carlos Alex Schwengle hunto cu directiva a sinta cu FLpD pa mehora e servicio di piscina. A haya esaki pa motibo cu e producto di e piscina no ta bon mas y mester haci renobacion grandi. A yega na un acuerdo cu FLpD cual



e fundacion lo patrocina e proyecto aki, asina Gerald Franca a expresa.

E renobacion ta algo urgente pasobra no solamente e localnan ta haci uso di e piscina pero e schoolnan tambe, clubnan di landamento cu ta hopi. Mas o menos 3000 mucha ta haci uso di e piscina di Savaneta y ta necesario p'e ta bon condicion. Tambe ta haci uso di e piscina aki pa competencianan internacional. Presidente di e directiva a expresa cu pa otro aña tin e posibilidad cu Aruba lo tene e Caribbean Islands Swimming Championships (CISC), unda cu lo tin entre 200 pa 300 landado cu ta bin di exterior. Den temporada di winter, varios team y no solamente di Merca of Canada, tambe for di Europa. Pa cu esaki tin necesidad di renobacion pa Aruba y p'e atletanan, pero specialmente p'e schoolnan.



Anochi Informativo di EPI:

Esaki pa mayornan y/of voogd di studiantenan di e programa FS y IE na Unidad Hospitalidad y Turismo di Colegio EPI

Management team di Unidad Hospitalidad y Turismo di Colegio EPI ta invita tur mayor y/of voogd di tur estudiante di FS y IE pa anochinan di informacion. Esaki ta pa asina repasa hunto cu e mentornan e resultado di studiantenan te cu awor aki pa e Fall Semester 2017. E anochinan di informacion ta organiza como lo siguiente:

Diamars – 21 di November 2017: 2nd & 3rd year FS & IE Programs (FS 3-2/3-3 & IE3-2/3-3)

- 5:30 - 6:00 p.m. – Yegada y Bon Bini na EPI H&T – Epilicious Restaurant
- 6:00 – 8:00 p.m. – Meeting cu Mentornan:
 - FS 3-2 A – Oficina di mentor J. De Nobrega
 - FS 3-2 B – Lokaal HT 01 (mentor P. Henriquez)
 - FS 3-2 C – Lokaal HT03 (mentor L. Kelly)
 - FS 3-2 D – Oficina di mentor S. Martinus
 - FS 3-2 E – Oficina di mentor S. Martinus
 - FS 3-3 A – Lokaal RT 01 (mentor R. Geerman)
 - FS 3-3 B – Oficina di mentor Z. Kelly
 - FS 3-3 C – BM'er Meeting Room (mentor S. O'Connor)
 - FS 3-3 D – BM'er Meeting Room (mentor S. O'Connor)
 - IE 3-2 A – Lokaal RT 02 (mentor O. Steba)
 - IE 3-2 B – Lokaal RT 02 (mentor O. Steba)
 - IE 3-3 A – Lokaal RT 03 (mentor C. Cilie)
 - IE 3-3 B – Lokaal RT 03 (mentor A. Leest)
 - IE 3-3 C – Lokaal RT 04 (mentor R. Lesire)

Diarazon – 22 di November, 2017: 1st year FS & IE Programs (FS 3-1 & IE3-1)

- 5:30 - 6:00 p.m. – Yegada y Bon Bini na EPI H&T – Epilicious Restaurant
- 6:00 – 8:00 p.m. – Meeting cu Mentornan:
 - FS 3-1 A – Lokaal HT01 (mentor S. Milliard)
 - FS 3-1 B – Oficina di mentor S. Regales
 - FS 3-1 C – Lokaal HT03 (mentor J. Emerenciana)
 - FS 3-1 D – Oficina di mentor O. Briesen
 - FS 3-1 E – Lokaal RT01 (mentor A. Ramos)
 - IE 3-1 A – Lokaal RT02 (mentor Z. Flemming)
 - IE 3-1 B – Lokaal RT02 (mentor Z. Flemming)

Presencia di mayornan y/of voogd y tambe di nos studiantenan ta altamente aprecia.

Si por tin cualkier pregunta no duda den tuma contact cu e unit directamente na 5258781

Despues di 4 siman....

Ningun instancia a saca man pa mucha na school di Ayo

Su “pipi” a wordo malamente primi....

A transcure cuatro siman cu un tata a bati alarma cu na school di Ayo, lo tin un abusador di mucha, pero te cu awe, ningun instancia, ni polis a saca man pa e famia aki. Tabata cuatro siman pasa cu un mucha di 5 aña a yega cas y tabata lastra, pasobra no tabata por a cana. Su pilinchi a wordo primi di tal manera cu el a keda totalmente irita. E famia a acudi na polis pa duna keho, pero no a tende nada mas. Nan a acudi na school di Ayo, pero ey tampoco nan a wordo ricibi.

Nan a bay SKOA y na SKOA tabata pior: SKOA a just pidi e famia pa cera nan boca y keda keto.

Ta kico esaki a para bira aki na Aruba? Un famia mester guli y acepta cu na school di Ayo nan ta primi “pipi” di un mucha, y pa cual NO ta prome vez, pasobra tin otro mayor cu tambe a bisa cu nan a mishi tambe cu su yiu. Riba rednan social, algun defensora di school a cumenza zapatia, pero unda nan a keda awe? A bay e school y e school no kier dirigi su mes na prensa. A bay Skoa y nan no kier tende. A bay polis y polis no kier actua.

E famia tin rapport di dokter cual ta bisa cu por poco e mucha por a te hasta perde su “pipi”. Nos ta keda boca habri, pa con e cosnan ta pasa aki na Aruba. Spera awor cu awe ta prome dia di e gobierno nobo na trabao, cu nan lo por pone prioridad y pidi husticia pa atende e famia y e caso aki.

Awacero torencial den weekend



Den weekend un vez mas nos isla a haya un paliza di awacero. Sitionan di custumber a bolbe bay bao awa y autonan a dal paga mey mey di plasnan grandi di awa.

E sitio di mas nobo cu nunca antes tabata inunda, ta rotonde nobo na Cumana.

E arquitecto y compania ta usa tur sorto di nivel cu tur su consecuencia.

Ta awor a para bira asina cu camindanan ta slinger tur parti y di tur nivel. Na Paradera lamper a corta den un cas ocasionando daño, pero e personanan a scapa.

Tabata un weekend cu hopi nubia y ta spera cu awe si Solo lo sali normal.

STRAIGHT FROM THE HEART

In deze serie afleveringen in Solo di Pueblo belicht Jan de Ruijter, vaste columnist bij Solo di Pueblo en voorzitter van stichting Nos Ta Aruba elke dag een interessant thema met scherpe kantjes. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com en zie Facebook Jan de Ruijter, zie Facebook Aruba Berdad

PABIEN ARUBA PABIEN KABINET EVELYN WEVER-CROES PABIEN MEP, POR EN ReD



EENHEID EN DE MENS STAAN CENTRAAL, POR FIN!!

EEN GROOTS FEEST OP VRIJDAGAVOND!

Ik hoop dat veel van de vaste lezers van mijn column in Solo di Pueblo en op mijn Facebook page vrijdagavond naar de viering zijn gegaan op Plaza Betico op uitnodiging van de nieuwe regering van Evelyn Wever-Croes. Laat ik maar gelijk met de deur in huis vallen: het was een enorm mooie en waardige, goed georganiseerde viering, in één woord, uitstekend gedaan, een dikke 10 PLUS!!

Een viering die nog heel lang in mijn geheugen gaat blijven. Iets om trots op te zijn en die trots heb ik ook echt gevoeld en beleefd.

Plaza Betico zag er geweldig uit, het podium was imposant met drie grote screens voor schitterende videos van Aruba; de drie screens waren elk omrand met lichten als de lijsten van een schilderij; het zag er net zo mooi en gezellig uit als de pleinen die je wel ziet bij de openluchtconcerten van André Rieu! Er waren stalletjes voor snacks en het geboden entertainment was heel mooi. Maar dan de sprekers: de snel bekend geworden dichter/schrijver Rosabelle Illes maakte heel veel indruk op haar eigen enthousiaste manier, Ricardo Croes stal het publiek met zijn authentieke, kritische maar tegelijkertijd heel komisch gebrachte woorden en ik zag hoe hij ook een groep van politieke tegenstanders binnen een halve minuut op zijn hand kreeg met zijn humor. Geloof me, Ricardo gaat veel goed werk doen op Aruba!

ONZE NIEUWE MINISTER-PRESIDENT MEVR. MR. EVELYN WEVER-CROES: EENHEID EN DE MENS STAAN CENTRAAL

Alle sprekers hielden hun redevoering kort en krachtig, concreet en zonder gezeur. Wat een verademing om onze nieuwe minister-president kort en krachtig in enkele minuten te horen uitleggen waar het om gaat in de onmiddellijke toekomst. Haar boodschap was bijzonder duidelijk en treffend. Op de eerste plaats gaat het om eenheid en dat was voor de goede luisteraar belangrijk en alleszeggend; de bevolking heeft voor een coalitieregering van drie politieke partijen gekozen...en dus moest de coalitie van die drie partijen er ook komen...en niet van twee partijen en er sluw eentje buiten laten staan.....en..... met de door die drie partijen beoogde en gewenste ministers....en er niet één, twee of drie laten afkeuren middels een screeningtest die niet voor iedereen een vlekkeloze 10 ogeleverd zal hebben! Een expliciete uitleg van de nieuwe premier is daar verder niet bij nodig. De screening gebruiken als een excuus om een kandidaat niet goed te keuren zou tot onrust bij een deel van de bevolking geleid hebben en Aruba heeft nu op de allereerste plaats POLITIEKE RUST, STABILITEIT en EENHEID nodig!! Van Aruba's grootste leider ooit, ons aller Betico Croes, van de master himself, hebben we immers allemaal geleerd dat het Aruba fantastisch goed gaat bij EENHEID op het eiland en dat wanneer Aruba bestuurd wordt door de Groenen, de Emannen met hun verdeel en heers strategie vol van verdeeldheid, Aruba volkomen ten onder gaat. Die lessen hebben we nu meerdere keren in onze geschiedenis geleerd en meegemaakt en die afschuwelijke verdeeldheid hebben we NOOIT meer nodig!

DE MENS STAAT CENTRAAL

Niet projecten, niet PPP-projecten maar de MENS staat centraal. Ik heb diezelfde woorden de laatste jaren al ettelijke keren geschreven in mijn columns, het gaat niet om projecten, het gaat om de mens en juist dát is de grote fundamentele tegenstelling tussen AVP en

MEP. In een beschaafde samenleving mag het niet voorkomen dat Baby Lunah, mevrouw Natalie Lin en Lissethe de la Hoz, geen hulp krijgen, dat een kankerpatiënt Marcello Silva zonder elektriciteit in huis zit, dat Hortencia Rasmijn's auto maar niet gemaakt wordt nadat die kapot geschoten is door de politie, dat mevrouw J.J.M. Punky, moeder van 4 kinderen zich uit wanhoop het leven ontnemt omdat zij zich zonder werk en inkomen geen raad meer weet, dat een grote familie 10 maanden zonder water zit, dat een gediplomeerde docent Norwin Leito werk wordt onthouden omdat hij een Curaçaose naam heeft, dat een gezin in Madiki geheel vervuild zonder water en elektriciteit moet leven, dat SABA en de bejaardeninstellingen niet kunnen rondkomen, dat familie De Vries lijdt onder de gevaarlijke stank van een illegale dump en helaas kan ik makkelijk een boek volschrijven over de sociale wantoestanden op Aruba! Dat kan niet langer, dat mag niet langer!

MIJN BOODSCHAP

Laten we met zijn allen verstandig zijn en met vreugde vieren dat het tijdperk AVP en Emannen voor eens en voor altijd afgesloten is. Laten we vanuit heel ons hard de nieuwe regering van MEP, POR en ReD heel heel veel succes toewensen en laten we partijleiders mevr. Evelyn Wever-Croes, Otmar Oduber en Ricardo Croes heel veel succes toewensen met dezelfde goede wensen aan ministers Wever-Croes, Xiomara Maduro, Danguí Oduber, Glenbert Croes, Chris Romero, Otmar Oduber, Andin Bikker, Rudy Lampe en Guilfred Besaril en ook aan de 21 nieuwe Statenleden!

ARUBA, HEEL VEEL PABIEN, NA 8 JAREN STILSTAND EN ACHTERUITGANG KAN ARUBA POR FIN DE 21STE EEUW INGAAN!!

Desde mainta trempan tabata warda e yegada

Muchanan a yama Sinterklaas y Zwarte Piet bon bini

Actividad a continua riba Plaza Betico Croes



Diadomingo mainta e dia spera a yega na momento cu e barco di Sinterklaas a hancra na waf. Muchanan tabata contento di a mira Sinterklaas hunto cu su Pietnan, kendenan a saluda tur mucha. Desde 10:00 di mainta hopi mucha a drenta waf pa asina warda e barco di Sinterklaas yega, unda cu nan a ricibi'e cu canticanan di bon bini.

Riba e ruta hopi mucha tabata para na banda y tabata saluda Sinterklaas y e Pietnan, kendenan tabata pasa parti mangel p'e muchanan. Tambe e Pietnan tabata saca potret cu tur hende y tabata haci show durante e ruta. Tambe Sinterklaas tabata acompaña

pa brommernan di Harley Davidson te na Plaza Betico Croes.

E fiesta a sigui na Plaza Betico Croes, unda cu tabata tin diferente actividad pa muchanan. Riba plaza tabata tin presentacion di canto y baile di diferente grupo hubenil y infantil. Tambe e muchanan a disfruta di e kids corner, unda cu tabata tin dino jump, carrousel, pintamento di cara, tentnan di dushi cuminda y refresco y hopi mas. E Pietnan a entretene e muchanan unda cu a canta y baila cu nan. Hopi mucha a saca potret cu Sinterklaas y Zwarte Pietnan.



HERMUS RIJSCHOOL NV
5943263 / 5826732
Hermusrijkschoolnv.com
Sivdivi 1-C

Afl. **99** =

Aruba a celebra su gobierno nobo

Gabinete Wever-Croes lo trece progreso y estabilidad

E alegria cu a reina den pueblo diabierna 17 November a wordo demostra e anochi despues cu e 8 mandatarionan cu lo bay goberna nos pais a huramenta na stadhuis dilanti su Excelencia sr. Gobernador Alfonso Boekhoudt.

Plaza Libertador Gilberto François "Betico" Croes tabata e centro pa ricibi nos gobernantenan nobo den un anochi di acto protocolario y cultural.

Nos mandatarionan a yega hunto mustrandó asina e union cu ta reina den e gobierno nobo y e deseo di uni pueblo cu cada un tin den nan



curazon. Momento emocionante tabata ora cu mandatarionan a subi stage y wordo presenta na e publico. Un publico yena di alegria pa e sentimento cu Aruba lo bay conoce un

gobierno solido cu lo traha na e bienestar di nos pais.

E tres lider politico a duna nan palabranan di felicitacion y gradicimento na e pueblo y a priminti di

traha na bienestar di un y tur.

Prome Minister di Pais Aruba, sra Evelyn Wever-Croes cu hopi emocion a duna su prome discurso como Prome Minister

di nos pais, na unda el'a enfatiza cu e retonan su dilanti no ta facil pero cu amor y union lo logra sumetanan pa pone e ser humano central atrobe.

Mas di 150 artistanan local a uni e anochi aki y brinda nan talento gratis na honor di nos gobierno nobo. Celebracion di instalacion di nos gobierno nobo tabata grandioso. Y e public presente, esnan cu a sigui e evento via medionan social y television, y Aruba henter a keda cu e speranza cu nos lo mira progreso y estabilidad cu Gabinete Wever-Croes.



Awa den Biña" di RosabelleIlles

Un poesia dedica na Prome Minister sra. Evelyn Wever-Croes



"Awa den biña" pa RosabelleIlles

Mi tin un leve sospecho cu bo ta bay haya hopi contratiempo
 Pero mirando e zapato cu bo a bisti tur tempo,
 Ta kico lo a bin facil pa bo?
 Un poema dedica na bo persona
 Ay, mesora, skirbi'e den un ora
 Pero n' ta asina asina cos ta bay
 Cu bo mi no por usa metafora
 Cu bo mi tin e responsabilidad di dirigi mi mes cu e mesun claridad
 cu bo a expresa fo'I prome biaha
 cu bo a tira awa den biña
 cu e mesun firmeza cu cual bo a enfrenta fronteranan anticua
 "Ken tabata bo ehempel?", mi ta puntra mi mes
 Bo no a lanta den un mundo cu poder balansa entre e ser masculino y e ser femenino
 pues, ki mishi abo kere den bo mes capacidad pa lidera?
 Di unda bo a sali cu tanto calma asina dilant'I tempestad?
 Y unda bo a saca e curashi di acepta retonan desconoci?
 En corto: Ken bo ta kerebo ta?
 Abo, mi kier stop di yamabo "bo", bo sa?

Un momento hopi bunita durante e celebracion di instalacion di nos gobierno diabierna ultimo, tabata ora cu e poeta Rosabelle Illes a presenta un poesia dedica na nos Prome Minister, sra. Evelyn Wever-Croes.

"Awa den biña", un poesia dirigi na nos prome dama Prome Minister ilustrando su capacidad pa lidera y keda calmo den tempestad pa tuma e mihor decisionnan y resalta. Pero tambe un poesia cu ta encurasha cada hendemuher di nos pais pa kere den imaginacion sin limite.



Mi ta desea di yamabo algo otro
 Algo cu lo marca historia
 Algo cu lo sacudi tur mucha muher cu ta kere cu imaginacion tin limite
 Un representacion di poder mara na compasion,
 cu no lo maneha e orguyo Arubiano, sino dirigi'e!
 Algo cu lo para como un simbolo di e energia femenino
 cu lo fungi como e ehempel di tuma decision cu amor
 Algo cu lo transforma curazon den e compas indispensabel cu semper e tabata

Abo mi kier yama algo manera Su Excelencia
 Algo manera Prome Minister di Pais Aruba
 Algo manera Señora
 Algo manera Meester
 Algo manera Evelyn Wever-Croes
 Si, esey ta zona bon:
 Su Excelencia Prome Minister di Pais Aruba, sra.mr. Evelyn Wever-Croes

**TA HUUR
 TA HUUR ESPACIO
 COMERCIAL NA
 NOORD SEA PA
 OFICINA, TIENDA,
 WAREHOUSE, OF PA
 MINI MARKET OF 24
 STORE
 TUMA CONTACT
 CU 5945322**

**TA BENDE
 TA BENDE UN WOON
 TRAILER LUHOSO,
 "PRESIDENCIAL"
 COMPLETAMENTE
 MUEBLA, SALA,
 COMEDOR, KAMBER...
 PA MAS INFO:
 7380101**

Debi na diferente cambio den reglamento internacional pa cu 2018 Aruba Softball Bond ta organisa un clinics pa umpire serando aña 2017 cu un instructor internacional



Recientemente na Botswana Africa durante Congreso Mundial di WBSC (World Baseball and Softball Confederation)

a keda aproba un buki reglamento nobo cual lo bay ta vigente desde januari 2018 enadelante.

Despues di casi 2 aña di trabow unda instructornan di umpire mundial den combinacion cu dirigentemam internacional a presenta un version nobo na Congreso. Un concepto cu lo cambia e rule book actual di 12 reglamento pa 6 Chapters.

A tene cuenta cu hopi aspecto tratando di simplifica e rule book. Alaves Congreso a aproba diferente cambianan den

reglamento. Pa rasonan di e cambianan aki ASB anticipando aña 2018 a escohe pa organisa un clinics hunto cu un instructor internacional pa asina capacita tur bos arbitronan alrespecto e cambianan aki.

ASB kier invita tambe tur coaches y managers pa asisti na e clinics aki pa asina nan tambe por ricibi informacion alrespecto e cambianan aki. ASB kier stimula tambe tur clubnan

miembro pa manda un persona di nan club interesa pa bira umpire dicho curso. Fechanan tentativo ta 29 y 30 November y 1 di December di 630pm pa 1030pm na Frans Figaroa.

Diasabra 2 di December 5 pa 9pm riba veld durante weganan live. Pa mas informacion tuma contacto libremente cu Secretaris Pierre Croes na 5670166. Hunto nos ta logra!!!!

Aruba Softball Bond a entrega su Plan 2018 na Subsidie Commissie conforme e deadline

Manera tur aña Federacionnan ta ricibi oportunidad pa entrega nan "wenselijke begroting" pa cu e aña binidero. 3 di November 2017 tabata e "deadline" pa tur Federacionnan na Aruba entrega nan Plan 2018. Subsidie Commissie tin su richtlijnen cual cada aña sa wordo ahusta.

Di acuerdo cu richtlijnen 2018 di Subsidie Commissie Aruba Softball Bond a percura pa entrega nan Plan. Entretanto mester percura pa entrega tur administratie di e aña anterior pues di 2016, Relato di Secretaris, tur projectonan realisa den 2016 cu recibonan original, Bankboek, Kasboek, jaarkalender 2018, Plan 2018, cada proyecto cu su begroting detaya etc etc.

ASB conforme esaki a entrega 3 di November ultimo un peticion amplio cu ta consisti di 79 pagina. Pues directiva di ASB a hasi un trabow pisa den luna di october pa por a logra esaki. Comision di

Subsidio lo reuni y studia tur e peticionnan y lo manda un recomendacion pa minister di Deporte. Fin di December 2017 minister di Deporte nobo esta Danqui Oduber lo firma y aproba pa cada Federacionan kiko ta e suma cu nan lo ricibi pa cu projectonan riba planes pa aña 2018.

ASB tin den su peticion (2) peticion interesante y nobo. Uno pa organisa campeonato Femenino di CONSURSA na Aruba den luna di october 2018.

E otro ta pa trese 5 pitcher masculino di Venezuela unda lo brinda 5 equipo di ASB cada un un pitcher di alto nivel y hunga 4 a 5 siman un campeonato "Liga Special" intensivo y asina desaroya nos ofensa mas y mas na nivel internacional ricibiendo oportunidad di mira lansamentonan cu nos no ta mira hopi na Aruba.

Alaves e pitchernan aki mester educa y train pitchernan hoben den e team cu nan bay hunga pe.



Tambe lo stipula e regla cu e pitchernan aki por lansa maximo 7 inning den cada dooble header esta sea un wega completo of 4 inning promer wega y 3 den e di dos wega. Asina un pitcher

local tambe mester lansa 7 inning den dicho double header.

Esaki ta pa stimula desaroyo di nos pitchernan. ASB den pleno

preparacion pa introduci ideanan y campeonatonan nobo banda di esnan standard cu lo continua igual. Deporte den pleno desaroyo.

Turista a bati alarma pensando cu su famia ta pega riba rif

Un turista diasabra merdia a bati alarma na autoridad cu su famia a landa bay te na e rif cu tin pazuid di refinaria y nan tin mas cu un ora no a yega bek Rodgers Beach. E persona a drenta panico y a bati alarma.

Polis a yega tur cos papia cu e turista y a comenta cu su casa a drenta lama cu su yiu bay na e rif pero no a regresa mas. Despues di

rato nan ta wak dos hende ta landando poco poco drentando rogers beach.

Asina a cancela e unidad maritimo y e famia a yega canto y salvo. E famia no a kere cu e landamento di rif y bin bek tabata asina largo. Unidad di ambulance tambe a presenta pa cualkier cos pero tur cos a keda cancela.



GRAN CONCIERTO "ARUBA CLAMA POR VENEZUELA" EL PAIS QUE YO QUIERO



Adoradores:
Jhon Montalvan,
Michelle Khury.

Dia: 03 de Diciembre 2017 Hora: 7 a 9pm
Lugar: Ballroom Hyatt Contribución \$20

Instalacion di directiva y miembronan nobo di Kiwanis Kids Club of Prinses Amalia Basisschool

Recientemente Kiwanis Kids Club of Prinses Amalia Basisschool (K-Kids) a instala su directiva nobo pa e aña Kiwanistico 2017-2018. E evento aki a tuma lugar durante un ceremonia ameno, caminda e miembronan di K-Kids hunto cu nan mayornan, maestronan, y invitadonan a sera conoci cu e directiva nobo.

K-Kids ta nos lidernan hoben yudando otro. Miembronan di K-Kids ta haya e oportunidad pa traha hunto y asina sirbi nan scol y comunidad. Alabes nan lo por desaroya nan potencial como lider y tambe forma un caracter moral solido.

Durante e anochi special aki tambe a yama un caluroso bon bini na trinticuater (34) miembro nobo na e famia di K-Kids; kendenan ta: Gabriella Odor, Joey Krozendijk, Xiana Williams, Quiran Croes, Celine Tromp, Minowa Guerrero, Metis Delaney, Keishani Coenraad, Gian Giel, Jaydeeh Krozendijk, Luca Hart, Serena Croes, Sophie Vrolijk, Naima de Nobrega, Caleb Narain, Angelina Boekhoudt, Kiana de Cuba, Jadah Petronia, Karyme Acosta,

Deevah Croes, Kyra de Lannoy, Quincy Dorff, Aidan Rosaria, Zarienne Wernet, Teomar Jr. Croes, Jordan Peterson, Salem Luzardo, Valentina Otaño, Mia Besaril, Niloushka Wernet, Isabella Parra, Amber Ras, Carlo Janssen y Amira Parra.

Na mes momento a instala Juffrouw REXYLAIN Kock como Faculty Advisor. Lieutenant Governor di Division 26 – Eastern Canada & Caribbean District di Kiwanis, señor Giantonio Muller, a efectua e acto di Instalacion. E directiva nobo 2017-2018 ta consisti di Presidente Noa Lugo, Vice Presidente Megan van Gulick, Secretario Shantee Hernandez, Tesorero Yeshua Dabian, Sergeant at Arms Javan Abath, Director 6e Klas Quintessa Sophia, Director 5e Klas Deevah Croes, Director 4e Klas Xiana Williams. K-Kids Club Prinses Amalia Basisschool ta patrocina pa Kiwanis Club of Young Professionals Aruba.

Pa mas informacion tocante K-Kids por bishita: <https://www.facebook.com/kkidsprinsesamalia/>



HAIRCUTS • LINEUPS • FADES • STRAIGHT SHAVES • DESIGNS





OPEN FROM
MONDAY - SATURDAY
8:00 AM - 8:00 PM

OPEN ON SUNDAY
FROM 10:00 AM



SANTA CRUZ 102 • LOCAL 1

585-0121 **747-0121**

Facebook: /FRESHCUTZARUBA Email: FRESHCUTZARUBA@GMAIL.COM

LOCATED RIGHT AFTER TACO BELL (STA. CRUZ)

Pagina Curaçao.....

Minister Girigorie a lansa sistema integrá di KPC i INTERPOL

Durante di un enkuentro ku prensa djaweps 16 di novèmber Minister di Hustisia señor Quincy Girigorie a lansa e sistema di integrashon di datonan na frontera di Kòrsou. Ta trata aki di integrashon di e Border Management System di Kuerpo Polisial Kòrsou (KPC) i e banco di dato di dokumentonan di biahe pèrdí i/òf hòrtá (Stolen and/or Lost Travel Documents database – SLTD) di INTERPOL. Pa konkretisá e integrashon, Hefe di KPC señor Mauricio Sambo i hefe suplente di Interpol señor Prisco Francisca a firma un Memorandum Of Understanding (MOU).

Di e forma aki e dos organisashonnan hudisial a hasi un palabrashon pa asina KPC por hasi uso di e informashon riba e ret di INTERPOL. SLTD A krea e banco di dato di SLTD

na aña 2002 despues di e atakenan terorista di 11 di sèptèmber

2001 na Merka. A hasi esaki ku e intenshon pa yuda paisnan miembro di INTERPOL pa sigurá nan frontera i protehá nan siudadanonan kontra teroristanan i otro kriminalnan peligroso usando dokumentonan di biahe falsifiká. Pues e sistema di SLTD di INTERPOL por detektá pasportnan pèrdí òf hòrtá. Na momentu ku un persona yega na un puerto di Kòrsou, e funshonario di migrashon lo hasi un chekeo usando entre otro e datonan di e SLTD.

176 pais na mundu ta kontribuí na e banco di dato ku ta kontené mas ku 68 mion rekòr. Di yanüari pa sèptèmber 2017 paisnan a konsultá e sistema aki 1,243,000,000 bia i na e

momentu ei a detektá mas di 115,000 kaso.

Na Kòrsou no solamente imigrashon, pero tambe Infodesk di KPC lo por hasi uso di informashon ku e SLTD ta suministrá.

Logro

Ku esaki Kòrsou a alkansá un logro importante den desaroyo di maneho di seguridat nashonal. E integrashon ta hiba na un mihó kòntrol na i protekshon di e fronteranan di Kòrsou.

Loke por sierto ta un aporte grandi pa por kumpli ku e rekisitonan nesesario, di moda ku aeropuerto di Kòrsou por klasifiká komo un aeropuerto di kategoria 1. Ademas e SLTD ta un instrumento perfekto ku ta kontribuí na kombati terorismo, evitá entrada di kriminalnan peligroso i stòp personanan ku ke



drenta pais di forma ilegal ku un pasport falsifiká.

Maneho

E trayekto pa yega na e integrashon aki ta parti di e maneho di Minister Girigorie enfoká riba prevenshon di krímen, kombatimentu di trafikashon di hende i trabou konhunto entre partnernan den kadena hudisial. Segun señor

Girigorie, Kòrsou por ta orguyoso di ta un di e paisnan konektá riba e sistema aki. Minister Girigorie ta aploudí e esfuersonan di INTERPOL, KPC, Stichting Beheer ICT Rechts handhaving, Automation Consultancy & Technological Systems (ACTS) i Core pa yega na e logro aki.

Kònsul Komersial i Vise Kònsul di China di bishita na CTB



Resientemente representantenan di Ofisina di Turismo di Kòrsou (CTB) i tambe Ministerio di Desaroyo Ekonómiko a risibí bishita di Kònsul Komersial di China sra. Ding Cuiyu i Vice Kònsul di China sra. Wang Qi.

Durante di e bishita a papia di forma amplio riba sektor di turismo di Kòrsou, e funshonamentu di esaki, e posibilidatnan ku e sektor

ta brinda i e aspekto di merkadeo di Kòrsou den eksterior.

A para ketu tambe na e posibilidatnan pa promoshon di Kòrsou na China pa asina den futuro trese mas turista for di China pa Kòrsou.

Tambe a diskutí diferente aria riba kua lo por traha huntu na bienestar di desaroyo turístiko.

Sr. Kamir Lopez: Presidente nobo Biblioteka Públiko Kòrsou

Den reunion di djarason 15 di novèmber último Konseho di Minister a aprobá presidensia di sr. Kamir Lopez pa e próksimo 4 añanan aki. Biblioteka den e era 21, ta eksigí abilitatnan diferente, kaminda desaroyo teknológiko ta hunga un papel importante.

Biblioteka den e próksimo añanan ta bai haña un aserkamentu diferente kaminda ta bai tene debido kuenta ku e.o. "The Education 2030 Framework for Action (FFA)" ku formalmente a wòrdu adoptá i lansá durante e di 38 UNESCO Konferensia General na

e ofisina prinsipal di UNESCO 2 aña pasá. Tambe ta sali for di e kuadro di Unesco Library Manifesto 1995 i alabes ta konsiderá e marko di referensia/ guia mundial di EuroParlament "Public Library and their new role".

Esaki ta nifiká konkretamente ku biblioteka ta bai haña un rol prominente komo e.o. instituto di sosten pa nos hóbenan durante nan trayekto eskolar i estudiantil. Alabes biblioteka tin ku bai haña un rol mas prominente komo mekanismo di formashon di un komunidad ku ta disponé



di e abilitatnan di siglo 21.

Sr. Kamir Lopez, ku e abilitatnan riba tereno teknológiko ta un persona hóben ku hopi kreativitat ku por yuda hasi un diferensia notabel den e trayekto nobo di biblioteka nashonal.

Masha pabien Kamir!

BO GUIA 88.9 CELEBRANDO 20 ANJA TA PRESENTA



D'LICIOUS

HAPPY BAND FT JEON

ROBERT Y SU SOLO BANDA SHOW

PAPITO Y SU BIBA LEKKER BAND

ENTRADA GENERAL AFL 75.00

ENTRADA PA PAREHA AFL 100.00

VIP AFL 100.00

DI AVERNA 24 DI NOV
8 PM – 2 AM

RENAISSANCE BALLROOM

BUSKA BO TICKETNAN NA BO GUIA
TUR DJ'S DI 88.9
CITGO BLVD Y ESSOVILLE 24 ORA

NO LAGA OTRO CONTA BO
PORTA TA HABRI 7 PM
LO TIN DOORPRIZES

DANKI PA BOSO APOYO DI 20 ANJA

RADIO BO GUIA 88.9
TANKI FLIP 26 B
TEL : 5874889
CEL : 5932889

Pagina Hulandes.....

'Ook demonstranten voor Zwarte Piet moeten zich aan de wet houden'

Ook demonstranten in de discussie rond Zwarte Piet moeten zich aan de wet houden. Dat stelde staatssecretaris Raymond Knops van Binnenlandse Zaken in het programma WNL op Zondag.

Hij reageerde hiermee op de blokkade die actievoerders vóór Zwarte Piet zaterdag opwierpen op de A7. Hierdoor konden demonstranten tegen Zwarte Piet, die een vergunning hadden om te demonstreren, niet naar Dokkum waar Sinterklaas aankwam.

"Ik snap de emoties op dit onderwerp, maar dat mensen op een snelweg alles stilzetten, kan ik niet

goedkeuren", aldus Knops. "Iedereen moet zich aan de wet houden, dus ook deze mensen."

De staatssecretaris liet zich geen uitspraken ontlokken over het feit dat geen van de demonstranten die de snelweg blokkeerden, zijn aangehouden. "Daar ga ik niet over. Er zijn gegevens genoteerd, ik weet niet of de zaak een vervolg krijgt."

Verkeerschaos
Chauffeurs van bussen met demonstranten tegen Zwarte Piet, die op weg waren naar Dokkum, moesten even na 10.00 uur remmen nadat auto's voor hen onverwachts stopten met rijden. De bussen

werden zo gedwongen om ook te stoppen. Door de blokkade ontstond er een verkeerschaos op de snelweg.

Daarbij vonden ook meerdere kleine ongelukken plaats. Uiteindelijk mochten de demonstranten tegen Zwarte Piet hun weg niet vervolgen naar Dokkum. De personen die de blokkade op de A7 veroorzaakten, zijn niet gearresteerd. Wel zijn hun gegevens opgenomen.

Strafrechtelijk vervolgd
"In samenspraak met het Openbaar Ministerie wordt gekeken of het een strafrechtelijk vervolg zal



krijgen", aldus de politie na afloop. De rest van de landelijke intocht van Sinterklaas in Dokkum is rustig verlopen. Aan boord van de boot waren zaterdag vooral Zwarte Pieten te zien.

Wat Knops betreft blijft Zwarte Piet trouwens

zwart. "Zo kennen we hem waar ik vandaan kom wel, ja." De bewindsman komt uit Limburg. "Ik heb alleen maar positieve associaties. Maar we moeten natuurlijk wel optreden tegen discriminatie."

Nederlandse vrouwen pakken goud op relay bij wereldbeker shorttrack



De Nederlandse relay vrouwen hebben zondag bij de wereldbekerwedstrijden shorttrack in Seoul goud veroverd op de 3000 meter aflossing. De mannenploeg moest de winst laten aan thuisland Zuid-Korea en pakte zilver.

Yara van Kerkhof, Rianne de Vries, Suzanne Schulting en Lara van Ruijven leken bij hun gouden race in eerste

instantie genoeg te moeten nemen met het brons. Zuid-Korea en China hadden een gat geslagen met de Nederlandse vrouwen, maar kwamen tegen het eind van de race met elkaar in aanraking en kwamen bijna ten val.

Schulting profiteerde optimaal, greep de leiding en gaf die niet meer uit handen. Het

zilver ging naar Zuid-Korea nadat China werd gediskwalificeerd. De Russische vrouwen namen het brons mee naar huis.

Het was de derde keer dat de Nederlandse vrouwen goud veroverden op de aflossing bij een wereldbekerwedstrijd. Eind vorig seizoen en in 2013 waren de schaatssters ook het sterkst.

"Het is een raar gevoel, maar het is goud en daar zijn we hartstikke blij mee", zei Schulting na afloop tegen de NOS. "Wat hier mogelijk is, is straks op de Olympische Spelen ook mogelijk. We gaan hard trainen en slim zijn. Het vertrouwen is groot", voegde Van Kerkhof eraan toe.

Zilver
De Nederlandse

mannenploeg moest genoeg nemen met zilver. Sjinkie Knegt, Itzhak de Laat, Daan Breeuwsma en Mark Prinsen kwamen over 5000 meter niet in de positie om Zuid-Korea aan te vallen, maar bleven tegelijkertijd buiten bereik van de overige concurrenten.

Eerder op de dag sleepte Van Kerkhof de enige individuele prijs voor Nederland in de wacht. De 27-jarige Zoetermeerse werd op de 1000 meter op achterstand gereden, maar door een val van haar concurrenten veroverde zij toch nog brons.

In haar halve finale kwam Van Kerkhof als derde over de meet, terwijl alleen de top twee zich plaatst voor de eindstrijd. Maar omdat Schulting werd

gediskwalificeerd nadat zij de Britse Elise Christie had geblokt, mocht Van Kerkhof toch door naar de finale.

De Nederlandse mannen en de Nederlandse vrouwen verzekerden zich eerder dit weekend al van olympische kwalificatie op de aflossing, waardoor bondscoach Jeroen Otter met het maximale aantal van vijf mannen en vijf vrouwen naar Pyeongchang mag.

De Oranje-ploeg mag op bijna alle afstanden met het maximale aantal van drie shorttrackers starten op de Spelen. Alleen op de 1500 meter voor mannen zijn er 'slechts' twee Nederlandse startbewijzen.

Pagina Venezuela.....

El empobrecimiento del venezolano lo obliga a comprar cucharadas de comida

Venezuela es el país del mundo con mayores reservas de petróleo, pero el empobrecimiento de sus habitantes les ha llevado a comprar cucharadas de comida para intentar burlar una escasez de alimentos que se ha agravado en los últimos semanas, cuando la economía entró en una espiral hiperinflacionaria.

Productos de consumo diario como el café, la harina, la leche y el azúcar son ofrecidos ahora en bolsitas que pesan entre 50 y 150 gramos, cuyos precios suben cada día en los puestos ambulantes de los barrios populares al margen de las regulaciones impuestas por el Gobierno de Nicolás Maduro.

En la populosa redoma de Petare, ubicada en la barriada caraqueña del mismo nombre, varios buhoneros venden cuatro cucharadas de azúcar por 4.000 bolívares.

Con este precio, un venezolano que como la mayoría de los trabajadores y todos los pensionistas del país perciba al mes el salario mínimo gana por día el equivalente a 6 cucharadas de azúcar.

Los revendedores,

conocidos en el país sudamericano como "bachaqueros", ofrecen otros productos como el café en bolsitas de menos de 50 gramos a dos, tres, cuatro o cinco bolívares, dependiendo de su peso.

Esta forma de comercio se viene registrando en el interior del país desde hace meses y se ha extendido en mercados del este y oeste de la capital venezolana en las últimas semanas, al mismo tiempo que el Parlamento, de mayoría opositora, informaba de una inflación anual acumulada hasta octubre de 825%.

Otros productos como el champú y el jabón de tocador también han engrosado la oferta del mercado liliputiense venezolano, que arrancó con ítems del consumo directo y ahora incluye algunos de higiene personal.

El champú, el jabón y el aceite vegetal, por ser líquidos, son entregados al comprador en pequeñísimos envases de menos de 250 mililitros y en ocasiones con tapas o sellos improvisados.

En medios locales han circulado varias denuncias

de supuestos fraudes con estos productos, por parte de oportunistas que ofrecían aceite de cocina ya usado o cal en lugar de harina de trigo.

Las autoridades no han hecho pública ninguna detención por casos como estos, que han sido expuestos en estados como Zulia y Trujillo, ubicados en el oeste.

La llamada revolución bolivariana ha establecido un control de precios sobre productos de consumo diario como el café, la harina, la leche y el azúcar, generalmente escasos en los supermercados, donde la ley que limita el margen de beneficios se aplica vigorosamente.

Para acceder a estos alimentos los venezolanos pasan a diario horas en colas frente a los establecimientos que expenden de forma racionada la harina, el azúcar, la leche o el café y otra decena de productos regulados que cada vez llegan con menos frecuencia a estos lugares.

Al calor de este desabastecimiento, el mercado de los "bachaqueros" no para de



crecer en toda la geografía nacional, e introduce ahora esta mutación minimalista del comercio para seguir siendo accesible a los bolsillos de los venezolanos, cada día más pobres.

Con todo, la oficialista Asamblea Nacional Constituyente (ANC), un órgano señalado de fraudulento por buena parte de la comunidad internacional, prepara una ley de "precios acordados" que buscará armonizar la relación entre el Gobierno y los comerciantes "mediante el diálogo y la corresponsabilidad".

La parte del texto que ya fue discutida por el pleno chavista indica que se buscará también "garantizar" la disponibilidad de productos y servicios "priorizados", algo que

ya ha intentado sin éxito el oficialismo durante el quinquenio que ha gobernado Maduro.

Aunque el Gobierno habla de incentivar la producción nacional, este año ha disminuido la inversión en este sentido igual que las importaciones en medio de la acupuntura en la asignación de divisas que ha aplicado el chavismo, que tiene el monopolio en el flujo de las monedas extranjeras desde 2003.

Mientras tanto, crece el número de venezolanos que ve en los alimentos de bolsillo la última opción de comprar comida. Este es el punto fronterizo hacia la indigencia o mendicidad, otras listas que tampoco detienen su crecimiento en medio de la crisis.

Urosa Savino desde la Basílica de la Chinita: Hay gente muriendo de hambre en Venezuela

La eucaristía en honor a la Virgen de Chiquinquirá, que celebra este sábado 308 años desde su aparición y los 75 años de su coronación canónica.

El cardenal Jorge Urosa Savino es el encargado de dirigir la ceremonia, que congregó a centenares de fieles que se acercaron a la basílica para agradecer los favores recibidos y orar.

"Vamos a pedirle a Dios por nuestra patria y por todos nosotros para que imitemos a María en la firmeza de su fe y en el ardor de su caridad, de su amor volcado hacia todos los seres humanos" dijo.

Urosa Savino, se refirió a la grave crisis que atraviesa el país y pidió ser solidario con los más necesitados.

"En esta época difícil, cuando está muriendo gente por falta de medicamentos, debemos ser solidarios. Hay gente muriendo de hambre en Venezuela...Es insólito que haya gente comiendo de la basura".

Además, le pidió a la Virgen de la Chinita que ayude a Venezuela para resolver los conflictos pacíficamente.



Existiendo pa 11 año Siman di HVT di Hospital educativo y recreativo

O R A N J E S T A D ,
Aruba: Recientemente hospital a celebra siman di Hulpverlening Team (HVT). Desde año 2006 tin un bedrijfshulpverleningsteam di hospital y desde e tempo ey tur año ta purba haci un siman pa reconoce HVT su bon trabou. Durante henter e siman ta haci diferente tipo di training, charla y actividadnan recreativo pa asina duna reconocimiento na esnan cu t'ey na momento di un calamidad, asina Manager di beveiliging di hospital, Milka Wernet a duna di conoce.

Director di cuido di hospital, Ezzard Cilié a duna pabien na e miembronan nobo di e Medisch Actie Team (MAT) cual a huramenta y a ser instala durante e opening oficial di e siman aki. E miembronan di MAT por duna asistencia medico na esun cu mester di dje na momento cu tin incidente riba tereno di hospital.

Frans Figaroa presidente

di comision di calamidad di hospital, a expresa su entusiasmo pasobra Hospital tin pa 11 año HVT y desde awo tambe un Medisch Actie Team (MAT) y esaki ta un adelanto grandi pa Hospital.

El a sigui elabora cu hospital ta prepara pa calamidad y esaki ta algo cu ta bin repentino. Pa esaki mester percura cu tur cos ta up to date pa asina handle calamidad. Frans Figaroa a curasha e personal di HVT y MAT pa tuma nan tempo pa conoce e espacio di New Bed Tower y e plan di calamidad pasobra ora tin un calamidad hospital ta depende riba nan.

A duna reconocimiento na diferente persona cu di un of otro manera a sobresali durante e año aki cu ta:

HVT Manager di año cu a keda den persona di sra. Ruthmila Odor-Croes HVT Rookie of the year cu tabata sr. Francis Figaroa Heroe di HVT di año 2017 cu a keda den persona di

sr. Sjaak Koeten HVT di año 2017 a keda den persona di sra. Ronneke Kats E siman di HVT di Hospital a clausura cu un evento recreativo na Splash Park, cu a carga e nomber di "HVT Games". Aki e miembronan di HVT y coleganan di HOH a bini hunto y a competi den diferente actividad pasando un momento ameno.

Manager di beveiliging di hospital, Milka Wernet a duna di conoce cu nan kier a bin cu un actividad special pa crea mas conexon den team. Na e evento di HVT Games tabatin presente 12 departamento cu tabata competi cu otro unda tabatin 3 wega riba lama y 3 wega riba tera. Cada team tabata consisti di 8 participante y tabatin 96 persona total cu a participa.

Pa prome biaha tabatin un actividad asina varia y tur hende a disfruta di e clausura unico aki.



Pashent cu enfermedad cronico corda acudi prome na dokter di cas Emergency Department awo situa den New Bed Tower



Dia 31 di October 2017 Dr. Horacio E. Oduber Hospital a dreña den un era nobo, unda cu a muda di e edificio actual p'e New Bed Tower. Manager di Departamento di comunicacion, Charlene Alexander-Huntington a dunadi conoce cu diferente

departamento ya ta den e edificio nobo y a hyega e turno di departamento di emergencia, esta Emergency Department (ED) antes conoci como Spoed Eisende Hulp of Eerst Hulp. Diadomingo marduga a muda ED pa nan localidad nobo,

unda cu mas o menos 40 miembro di personal ta sirbi un promedio pa aña di 35 mil pashent cu ta bishita Hospital su departamento di emergencia.

E departamento di emergencia tin 2 sala di espera amplio, cual 1 tin un espacio special pa mucha y aki nan por entretene nan mes durante e tempo di espera. Pa yega Departamento di emergencia nobo ta pasa e edificio actual di Hospital y ta sigui core y ta mira na man robes e New Bed Tower. Eynan ta dreña e parkeo y lo tin miembro di siguridat pa asina duna guia pa e entrada principal di Departamento di emergencia.

Coordinador Medico di Departamento di emergencia, Dr. Deepu Daryanani a duna di conoce cu a muda e departamento di emergencia unda cu ta trece algun cambio cune. Loke cu a cambia

ta cu e facilidad lo ta uno ultramoderno y mas amplio cu prome. Dr. Daryanani a duna di conoce cu nan a bay di 7 camber pa 9 camber, pero tin e capacidad cu pa futuro lo por bay te cu 16 camber. Pa awo ta wardando pa haya e cantidad di personal y asina den futuro por habri e departamento di emergencia completo. Tin cambio special pa trata pashent cu ta yega cu mester di un trato cu tin di haber cu curason. Tambe den futuro lo tin un camber disponibel cu lo brinda den departamento di emergencia mes e facilidad di röntgen na momento di ta un emergencia.

E cantidad di camber a aumenta, pero cantidad di personal di cuida di departamento di emergencia no a cambia, pues ta pidi un y tur pasenshi na momento di yega departamento di emergencia, asina dr. Daryanani a duna di

conoce. "Pashentnan cu tin enfermedad cronico ta pidi pa nan bay nan dokter di cas prome cu nan bin departamento di emergencia", asina dr. Daryanani a duna di conoce.

Tambe loke no a cambia ta e sistema di triage na momento cu un pashent yega hospital. Dr. Daryanani a duna di conoce cu e sistema aki ta a base di codigo di color, cu ta indica e color di e urgencia di un pashent y mas o menos con largo e lo tin cu warda.

Tambe ta importante pa corda cu ambulance ta dreña y pa esaki tin un porta apart pa nan, pues e no lo ta visibel pa pashentnan ora ambulance yega pasobra e porta aki ta uno separa.

Pashentnan cu dreña via ambulance, lo trata nan prome pasobra nan ta casonan di emergencia.



E prome baby di New Bed Tower di Hospital a nace

Diahuebs mainta e prome baby di e New Bed Tower a nace y e ta un mucha muhe. E mayornan Rayza Rogers y Ernesto Baron-Lugo tabata contento cu e yegada di nan yiu Inari Emylain Baron-Lugo y alabes feliz cu e ta e prome baby cu a nace den Hospital su New Bed Tower.

Manager di Communicatie & Voorlichting, Charlaine Alexander-Huntington, a duna di conoce cu a ricibi e yamada cu e prome baby di e New Bed Tower a nace. Den e ultimo simannan a muda pa bay den e edificio nobo, di cual recientemente e departamento di emergencia y maternidad su turno a yega.

Esaki ta un celebracion extra, pasobra e dia despues di a muda e prome baby a nace den e toren nobo. Hospital ta celebra baby di aña y a tuma e oportunidad aki pa celebra e nacemento di e prome baby den e toren nobo.

Team presente tabata hopi entusiasmo y tabata uno grandi, di cual nan ta contento cu nan facilidad nobo y mas espacioso. Compara cu e cambernan di antes, e camber di e toren nobo ta mas moderno cu colornan light y esaki ta haci e mayornan mas tranquil p'e momento di duna luz.

Den e toren nobo tin e camber unda cu e baby ta drumi cu e mama, e ta espacioso y priva y tur cos ta eynan mes. "Nos ta contento pasobra e prome baby a nace y e mayor ta super contento" asina el a duna di conoce. Pa hospital esaki ta un satisfaccion cu nan a haci un bon trabou cu e departamento di maternidad.

Gynaecoloog, dr. Frank Ho-Kang-You, tabata e dokter cu tabata presente

durante e parto di baby Inari. E experiencia di dr. Ho-Kang-You di e parto den e New Bed Tower tabata increibel.

Tur cos tabata nobo y hendenan tabata sa unda e cosnan tabata. E baby a nace bon y tabata un parto natural, el a duna di conoce. E nurse tabata entusiasma pasobra esaki tabata e prome parto den e edificio nobo y tur hende a gusta.

E mama Rayza Rodgers a duna di conoce cu e parto tabata uno doloroso pero bunita. Pa loke ta e camber el a gusta esaki y pasa oranan largo cu dolor sperando riba e yegada di Inari. Diahuebs pa 7:35 di mainta Inari a nace y a pisa 6.5 liber.

Despues di hopi aña Rayza Rodgers a haya su di dos yiu y a duna di conoce cu e experiencia tabata hopi otro. Un di e diferencia entre e edificio bieu y nobo tabata e espacio, tambe tabatin mas cosnan pa yuda durante e parto. "Mi a gust'e y ta contento cu e cambio", asina Rayza Rodgers a duna di conoce.



Ganadornan Quiznight 2017

Na Aruba Racquet Club a tuma lugar e final di Quiznight 2017.

Quiznight 2017 ta un idea di Addonsito Croes y a ser presenta pa George Winterdaal, Miecey Gravenhorst y Addonsito Croes.

Pa cinco siman gruponan

a competi cu otro y e siman cu a pasa e final a ser hunga. Ganador di siman number 5 a bira WESTPUNT WIZZARDS y e grupo ganador absoluto di ful Ciclo 3 di Quiznight 2017 a bira OH LALA.

Organisadornan ta felicita y gradici tur participante y ta corda tur hende cu

Ciclo 4 di Quiznight ta comienso di maart 2018.

Quiznight 2017 a ser presenta pa El Circo wine di Manrique Capriles. Ganadornan ta haya un treat di Sensei Sushi na St. Cruz.



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIALUNA 20 DI NOVEMBER 2017

COMPILA:

DIADOMINGO 19 DI NOVEMBER 2017 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

DIADOMINGO ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO

DEN MARDUGA I DIALUNA: PARCIALMENTE TE HOPI NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAH AWE NOCHI 06:11 PM Y LO SALI
MAYAN MAINTA 06:40 AM.

BIENTO: ZWAK TE MODERA FOR DI DIRECCIONAN
ENTRE NOORDOOST I ZUIDOOST;
FORSA 2 TE 4 (7 TE 30 KM/ORA, 4 TE 16 NUDO)
TEMPORALMENTE VARIABLE;
FORSA 1 (1 TE 6 KM/ORA, 1 TE 3 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:
UN DISTURBIO NA DIFERENTE NIVEL DI
ATMOSFERA SITUA DEN CARIBE CENTRAL, TA
MOVIENDO

POCO POCO FOR DI REGION LOCAL I LO DEBILITA
DURANTE PROXIMO DIANAN. SINEMBARGO,
PA PROXIMO 24 ORA CONDICIONAN
ATMOSFERICO TA KEDA FAVORABLE PA
FORMACION DI
TEMPORALMENTE MAS NUBIA CU CHENS PA
ALGUN AWACERO. TAMBE TIN POSIBILIDAD PA
LAMPER CU STRENA.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST
CU HALTURA DI 2 TE 4 PIA

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 28
GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

SISTEMANAN SIGNIFICANTE DI WEER TROPICAL:
NINGUN

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 29 / MIN 26 / 25.8

HADICURARI MAX 29 / MIN 25 / --

SERO BLANCO MAX -- / MIN -- / 35.5

PONTON MAX -- / MIN -- / 33.1

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI
SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO LOCAL.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION NOORDOOST
TE OOST I ZWAK TE MODERA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 30/26

La Fama ta empata cu Riverplate cu dos gol di Yenhifer Huntington



Campeonato di futbol damas a continua caminda cu e ekipo di Savaneta, La Fama, e enfrenta e fuerte ekipo di Riverplate den un wega bon bringa pa ambos ekipo.

E wega a bira un duelo fuerte cu tin ora hugadanan hopi fisico pero cu a cana trankil sin incidente serio pero cu ambos ekipo buscando e gol di bay ariba.

La Fama ta saca bentaha na di 22 minuut di wega ora cu e centro delantero, Yenhifer Huntington ta keda liber riba e banda robes di area penal y ta los un tiro crusa cu ta bay pega den e skina drechi di gol pa duna su ekipo bentaha di 1-0.

Riverplate a reacciona mesora y a bay en busca di e gol di empate pero no ta logra esaki y aki tin cu menciona cu keeper di La Fama, Guylaine van der Linde tabata un tremendo actuacion den e periodo aki y pa resto di wega, cu intervencionnan efectivo pa salba su gol ora cu esaki tabata necesario.

Den di dos tempo Riverplate a sali mas determina en busca di e gol pero cu La Fama su defensa trahando duro pa trata di mantene e bentaha minimo pero esaki no ta logra y Riverplate ta logra di empata e partido na 1-1 pa medio di Jessica Rivero y despues mesun hungado ta pone ekipo di Madiki dilanti 2-1.

La Fama despues di e gol aki a traha duro pa busca e gol di empate y ta bin logra esaki riba un contra atake rapido caminda Lillian Saladin ta penetra den area penal y ta hunga e bala pa e centro delantero Yenhifer Huntington kende ta logra anota su di dos gol di anochi pa empate e partido na 2-2.

Cu e dos golnan aki Huntington tin tres gol anota den dos wega.

E empate ta laga La Fama cu tres punto den dos partido hunga y Riverplate a keda cu 7 punto den tres wega hunga te cu awor.

La Fama lo mira accion mayan anochi 21 di November ora cu e ekipo enfrenta e hoben ekipo di RCS cual partido lo wordo hunga pa 8'or di anochi den Compleho Deportivo Frans Figaroa mientras cu Riverplate lo mira accion dia 29 di November ora cu e enfrenta e ekipo di RCA den Compleho Deportivo Guillermo



Prospero Trinidad pa 8'or di anochi.

Riba combinacion di foto por mira Yenhifer Huntington kende a anota e dos golnan y su colega keeper Guylaine van der Linden kende a destaca den gol pa La Fama.

Workshop Presentatie WeConnect

Stichting WeConnect organiseerde op 18 november de workshop 'Presenteren kun je leren', onder leiding van de Antilliaanse presentator en journaliste Milouska Meulens.

In Hilversum gaf de zeer ervaren Meulens een groep Caribische studenten en young professionals uitleg en tips voor een goede presentatie. Niet alleen voor de camera of op een podium maar vooral ook jezelf presenteren in het dagelijks leven.

Inhoud

De workshop bestond uit een deel theorie over wat uitstraling is, hoe je zelfverzekerd overkomt en hoe belangrijk het is uit je comfortzone te treden. Met sprekende voorbeelden en filmpjes legde Meulens steeds

de link met de praktijk. Deelnemers oefenden met iets ogenschijnlijk eenvoudig als voor een groep gaan staan. "Heel confronterend en leerzaam," merkte een studente uit Aruba op. "Dit breng ik gelijk in praktijk bij een spannende presentatie maandag," klonk het dankbaar van een ander.

Empowerment

Milouska Meulens vertelde volop anekdotes over haar leven voor de televisiecamera's; ze presenteerde vijftien jaar het Jeugdjournaal op de Nederlandse televisie. "Neem risico's en zeg Ja als je een uitdaging aangeboden krijgt," hield ze haar (uitsluitend vrouwelijke) publiek voor. Journaliste Natasja Gibbs, verbonden aan het journalistieke platform,



Caribisch Netwerk, deelde haar eigen onzekere zoektocht als professional zowel op Curaçao als in Nederland. "Deze twee vrouwen zijn rolmodellen voor onze groep jonge

Antillianen en Arubanen. Dat is precies de inspiratie en empowerment die we zoeken met onze educatieve stichting," merkte WeConnect manager Tanja Fraai na

afloop tevreden op.

Het Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap ondersteunde de bijeenkomst.

Engravings Elegance

Engravings on Tombstones
All types of Cemetery Jobs.
On Awards, Glass Mirror's
Champagne flutes, Ceramic Photos
All Marble and Granite engravings
Hooiberg 81 Tel: 5861908/5934757

ORACIÓN PARA HOY

HOY, 20 DE NOVIEMBRE DE 2017

Y es que, para avergonzar a los sabios, Dios ha escogido a los que el mundo tiene por tontos; y para avergonzar a los fuertes, ha escogido a los que el mundo tiene por débiles. 1
Cor 1:27

Dios, Señor nuestro, venimos a ti necesitados y asimismo ricos, débiles y también fuertes; orando que tu promesa se cumpla en Cristo Jesús, nuestro amado Señor y Salvador. Que llegue el momento cuando los cielos se abran y una nueva luz brille sobre la tierra, momento cuando los humanos te darán gracias y alabarán recibiendo de ti paz eterna y felicidad. Recuerda a las muchas personas que tienen necesidad en estos días. Recuerda nuestra nación y a todos los que trabajan por el bien de nuestro país. Bendícelos y ayúdalos. Oh Señor y Dios nuestro, ayuda a los moribundos, concede que lleguen a ti porque son tuyos. Tu ayuda traerá vida de la muerte, alegría del dolor y la necesidad. Querido Padre celestial, que tu nombre sea honrado, que venga tu reino, que se haga tu voluntad en la tierra y en el cielo. Amén.

Les di Karate na Playa Pabao

Playa Pabao – Directiva di Centro di Barrio Playa Pabao ta anuncia cu lo cuminsa cu lesnan di karate den nan Centro. E lesnan ta cuminsa diamars 21 di november pa 5.30 pm. E lesnan na Centro di Barrio Playa Pabao ta pa muchanan entre 4 y 12 año. Manera ya menciona e lesnan ta cuminsa diamars 21 di november y ta tuma luga riba diamars y diahuebs di 5.30 pm pa 6.30 pm. Ta cobra e suma di 50 florin pa luna. Pues mayornan esaki ta un bon oportunidad pa boso yiu(nan) practica e deporte di karate. Ya for di 5'or ta tuma inscripcion. Na comienso di otro año lo evalua pa cuminsa cu lesnan pa hobennan mas grandi cu 12 año. Pues hobennan keda pendiente.

*Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya
forza.*

Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Ana Maria de Cuba

***26-07-1944 - +18-11-2017**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

*Un siman bendishona y cu Señor yena boso cu su gracia na
abundancia.*

ORACION DI DIA

*Danki Tata pa un dia mas na unda nos por sinti Bo amor, Bo
proteccion y consuelo. Danki Señor pa e regalo grandi di fe.
Tata cende e candela di Bo amor den nos pa den momento di
tormenta, sufrimento y prueba nos spirito no cai den otro. Duna
nos speranza pa cu meimei di noticianan malo nos keda wanta
duro na Bo cu por tur cos. Awe Hesus ta cura un ciego cu ta pidi
limosna. E ciego a sclama na Hesus: "Hesus, Yiu di David tene
misericordia cu mi." Aunke e hendenan a rous e pa keda keto nada
no a strobe y mas E la grita. Hesus a puntre: kico e kier pa e haci
pe. E ciego a contest'e: "mira atrobe" Hesus a bise bo confianza
den Mi a salba bo. Awe tambe Señor ta puntra cada un di nos:
kico bo kier pa mi haci pa bo? Señor nos kier mira e mundo cu Bo
wowonan, pa nos por ser un testigo di Bo amor grandi pa cada
un di nos, pa nos ser instrumento di Bo amor. Nos kier sembra
speranza den un mundo yen di desesperacion. Nos kier mira e
cara di Señor den nos famia, den nos amigonan y den tur esnan
cu ta pasa den e caminda di nos bida. Yuda nos biba e alegria di e
Evangelio y pa nos por mira manera cu Abo ta mira. Amen.*

FUNDACION VENERABLE JOSE GREGORIO HERNANDEZ TANKI LEENDERT 128

Ta invita
Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti
na un Santo sacrificio di misa.
Laga nos gradici Dios y nos mama Maria pa tur favor ricibi. Y
tambe pa tur nos ruman nan defunto.

DIA 22 DI NOVEMBER 2017
ORA 7.00 DI AÑOCHE
LUGAR SITIO DI ORACION

Corda trece bo misal di pueblo

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



**RESULTADO
DIASABRA
NOV 18
DI MERDIA**


Sorteo # 2041
6413
0375
9401

Sorteo # 2041
2890

Sorteo # 97
1001

Sorteo # 2041
6652
Libra

**RESULTADO
DIASABRA
NOV 18
DI ANOCHI**


Sorteo # 6335
0219
1853
5697

Sorteo # 5379
7070

Sorteo # 84
6219

Sorteo # 4138
8129
Sagitario

**RESULTADO
DIADOMINGO
NOV 19
DI MERDIA**


Sorteo # 2042
2832
3612
6019

Sorteo # 2042
5800

Sorteo # 98
6739

Sorteo # 2042
8611
Piscis

LOTTO DI DIA: 09-06-11-15-30
LOTTO 5: 05-06-09-10-35-C23

DIARIO: CORSO:
1482 7149
2150 1199
3315 1862
SUPER 4 7568

SERVICIO SEPTIC

Servicio di Septic Tank – Chica Pos
Yos Septic Tank
 Tel: 566-6144 / 748-2689
 Yos ta yega mesora y sigur!



DIARIO:
8325
3392
6449
CORSO:
4465
3798
9454

STO DOMINGO:
4954
6397
9761

LOTTO DI DIA:
05-06-11-15-30
SUPER 4 6429

TA HUUR

Apartamento
 na Jan Flemming
 51,
 full muebla, awa,
 cable y
 gas ta inclui.
 Coriente ta
 apart. Pa mas
 informacion
 of haci afspraak por
 yama
 585-8616, 594-8049
 of 592-3438.

TA BUSKA

Security Guard
 Maculino entre 25-45
 aña
 MAVO o enseyansa
 equivalente
 Mester papia y scirbi
 Papiamento
 Hulandes Ingles y
 Spaño. Mester
 Tin propio transporte
 mas info yama
 office hours na
 588-3677

TA BENDE

Un "HAULA"
 pa
 LORA
 of
 CONEU

Prijs 275
 florin. Info
 569- 7787


NESTOR

Cushina di Néstor
 Ta tuma pedido
 pa horna Ham,
 galiña yena,
 calacuna y
 diferente cuminda
 mas.
 Pa más
 informacion
 whatsapp of yama
 na 569-0131

TA BENDE

BBQ GRILL,
 duradero, "Made in
 Aruba" AFL:250,=
 Info jama: 5697787



Abona na Solo di Pueblo awor!

Yama 585-9500 of e-mail nos na solodipueblo@gmail.com

Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas! Noticia
 cayente, ta aki bo ta haye!